



Dr. Schenk 1.65  
25  
1.90

5/1955  
MAI



EINZELPREIS DM 1.70  
IM ABONNEMENT DM 1.50  
zuzüglich Zustellgebühr  
In Österreich S. 11.—  
Erscheint monatlich

Erscheinungsort: Offenburg / Baden  
Für Saarland: Saarbrücken  
MODENVERLAG AENNE BURDA  
OFFENBURG / BADEN

... mit dem Farb-Schnittbogen



Mit  
**KABA**, den er gerne mag,  
beginnt Hans Arnold seinen Tag



Mit KABA, reich an Aufbaustoffen,  
hat es die Mutti recht getroffen.



Seht auf dem Bild, wie er gedeiht  
durch Milch und KABA-Freudigkeit.



So ruft er jung und alt nun zu:  
Ich trinke KABA!  
WAS TRINKST DU?



**KABA**

der Plantagetränk schmeckt wie Schokolade, ist leicht verdaulich, nicht stopfend.

So schnell wird KABA zubereitet:  
1 Kaffeelöffel KABA in die Tasse, heiße  
Milch drauf, umrühren — fertig.

## Vorschau auf „burda-Moden“ Nr. 6/1955

Die schönste Zeit des Jahres — Rosenblüte und Sommeranfang — wartet auf Sie, liebe Freundin. Sie freuen sich auf die herrlichen Stunden der kommenden Wochenende mit Sonne und Wasser und schmieden die ersten Urlaubspläne, und wie könnte es anders sein — die Garderobefrage steht bei allem Planen und „Sich-vor-freuen“ an erster Stelle! Das Juni-Heft von „burda-Moden“ nimmt Ihnen alles Kopfzerbrechen für eine schicke Hochsommerngarderobe ab; denn die Auswahl seiner Modelle ist so vielseitig und umfangreich, daß es Ihnen spielend leicht gemacht wird, das Richtige für Ihren Typ und Ihre Figur zu finden. Das sommerlich-aktuelle Streifenthema greift der bezaubernde Titel und eine Doppelseite mit den schönsten Modellen auf. Sie zeigen Ihnen gleichzeitig, daß auch vollschlanke Frauen Streifen tragen können, wenn sie vorteilhaft verarbeitet sind. Ganz auf den Hochsommer abgestimmt sind auch die neuen Schlagermodelle von Elisabeth und Kathrinchen, die schicken Kleider unserer farbigen Eingangsseiten und eine Serie hocheleganter Modelle für die reife Frau. Wie reizvoll Zackenlitze als Verzierung leichter Sommerkleider angewendet werden kann, bestätigen Ihnen hübsche Vorschläge, vom einfachen Arbeitskleid bis zum schulterfreien Modell für eine Gartenparty. Popeline, der praktische, sportliche Sommerstoff, wurde zu Blusen, Röcken und Kleidern verarbeitet, die wir Ihnen zum Nacharbeiten in ausgezeichneten Fotos vorstellen. Teenagers und junge Damen finden reizende Modelle, die ganz den Typ und die Garderobewünsche des modernen jungen Mädchens repräsentieren. Dem ewigwigen Thema „Kariert“ ist eine ganze Doppelseite gewidmet. Ein hübsches Trickschnitt-Kleid, das ohne Schnitt zugeschnitten und in kurzer Zeit genäht werden kann, wird von allen Leserinnen begrüßt werden, die Angst vor dem Zuschneiden und vor komplizierten Schnittführungen haben. Sommerliche Nachthemden, Morgenröcke, entzückende Spiel- und Schulkleidung für Kinder, praktische Modelle für den Hausherrn und den erwachsenen Sohn — all das finden Sie im Juniheft, dessen Modelteil wie immer mit der Modeberatung und den anspruchsvollen Exklusivmodellen abschließt. Im Handarbeitsteil ist es wieder die Handarbeit des Monats, die das ganz besondere Interesse aller stickfreudigen Leserinnen findet wird. Natürlich können Sie auch die ganze Familie besticken, unsere schicken Strickmodelle geben Ihnen dazu eine Menge schöner Anregungen. Auch in Heft 6 behandeln wir wieder Wohnungsfragen, die von allgemeinem Interesse für unsere Leser und Leserinnen sind, und alle Hausfrauen werden sich gewiß über die herrlichen Rezepte freuen, die im Juniheft wieder durch farbenprächtigen Fotos illustriert werden. Romanheft, bunter burda bogen und Arbeitsbeilage mit der „Lustigen Kinderseite“ ergänzen „burda-Moden“ als wichtige Beilage.

## Preisliste für „burda-Schnitte“

„burda-Schnitte“ in Normalgrößen sind zu folgenden Preisen erhältlich:

### ROTE SCHNITTE

(Mäntel, Jacken, Kostüme, Kleider, Herrenanzüge usw.) Preis DM 2.—

### BLAUE SCHNITTE

(Röcke, Blusen usw.) Preis DM 1.50

Sonderschnitte in anderen Größen kosten:

für große Modelle . . . . . DM 4.50

für kleine Modelle . . . . . DM 3.50

„burda-Exklusivschnitte“ . . . . . DM 3.50

Sonderschnitte zu Exklusivmodellen . . . . . DM 5.50

Jeder Maß-Grundschnitt kostet . . . . . DM 3.—

Abplättmuster Nr. 134 zur „Handarbeit des Monats“, Seite 30 . . . . . DM 2.50

Zu jedem unserer beiden Schlagermodelle auf Seite 3 erhalten Sie gegen Einsendung von je 30 Pf und eines ausgeraden Schnittes in der rechten unteren Ecke von Seite 3 die fertig ausgedruckt Schnitte zugesandt. Für das große Modell gilt die äußere Ecke, für das Kinderkleidchen der Abschnitt darüber.

Um Nachnahmespesen zu ersparen, bitten wir um Voreinsendung des Betrages zuzügl. 15 Pf Porto pro Schnitt auf unser Postscheckkonto: 538 95 Karlsruhe. Benutzen Sie bitte die Rückseite des Zahlkartenabschnittes für Ihre Bestellung!

## TITELBILD



K 8497 Aus einem fröhlich bedruckten Baumwollstoff wurde dieses hochsommerliche Modell geschaffen. Das großzügige Dekolleté wird mit einem Gummidurchzug gehalten und leitet zum Raglan-Puffärmel über. Drei dichte Reihen bunter Zackenlitze bilden den hübschen Rahmen. Sie wiederholen sich an den Stufen des stark eingereichten weiten Rockes. Stoffverbrauch für Größe 40: etwa 3,75 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

„burda-Moden“, Herausgeber: Modenverlag Aenne Burda, Offenburg/Baden. — Mode- und Handarbeitsredaktion: Aenne Burda, Offenburg. Vertretung: Irene Baer, Offenburg. — Postscheck: 538 95 Karlsruhe. Telefon: Offenburg 26 66. — Erscheinungsweise: monatlich 1 Heft. Im Abonnement DM 1.50 zuzügl. Zustellgebühr. Zu beziehen durch alle Buch- und Zeitschriftenhandlungen, durch die Post oder den Verlag. Einzelheftpreis DM 1.70. Führen in Lesemappen und Koppelungsgeschäft mit Lesezirkel-Leihpreisen nicht gestattet. Sämtliche Modelle unter Urheberrecht, gewerbliches Nacharbeiten nur mit Genehmigung des Verlages. Rücksendung nicht erbetener Beiträge nur bei einliegendem Rückporto. — Fotos: Lutz, Meteor-Dillon, I. P. C., World-Press, Baehr-Pictures, Kosmos-Press, Brenk, v. d. Osten, Tobias, Lutetia, Horn, Bauer, Conzett & Huber, Nicolaus. — Anzeigen: Wilh. M. Schatz, Offenburg. Burda-Druck, Offenburg/Baden. Verantwortlich für die Herausgabe und Auslieferung in Österreich: für den Buchhandel: Libu-Zet (Inhaber R. Trauner), Linz/Donau; für den Großvertrieb und Bahnhofsbuchhandel: Verlag H. Waldbaur, Wien VI — Salzburg 1; in Frankreich: Jules Selbert, 39 Dudweiler Straße, Sarrebruck. — Zurzeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 8 vom 1. 5. 1954 gültig.







Kathrinchen ist selig, bei Mutti sein zu können, auch wenn diese so schlimme Dinge verlangt wie stillhalten. Das kleine Köpfchen kann nur schwer begreifen, warum das sein muß. Sie möchte doch so gern mit Mutti spielen und tollen und sie immer liebhaben; denn oft genug muß sie ohne sie sein. Es ist wirklich nicht einfach, eine Mannequin-Mutti zu haben. Fremde Leute wollen immerfort etwas von ihr und holen sie weg. Man kann natürlich besonders stolz sein auf seine schöne Mutti, das hat Kathrinchen schon begriffen. Die Freude, die die beiden aneinander haben, leuchtet aus ihren Augen, und um Mutti zu gefallen, hält Kathrinchen so still es nur geht. Die Aufnahme mit den

## Schlagermodellen für den Mai

ist deshalb auch gut gelungen. Elisabeths schönes Kleid haben wir oben ein zweites Mal fotografiert, damit die interessante Schnittführung voll zur Wirkung kommt. Wenn Ihnen die Modelle von Elisabeth und Kathrinchen gefallen, so beachten Sie bitte, daß Sie sich auf Wunsch die fertig ausgerädeltten Schnittteile von uns schicken lassen können. Näheres erfahren Sie aus der Schnittpreisliste gegenüber auf Seite 2.



**K 8498** Marineblaue Popeline ist das Material zu diesem reizenden Hochsommerkleid, das durch die pyramidenförmig gesetzten Knöpfe auf dem Rock sparsame weiße Effekte erhält. Sommerlich luftig und ungemein schmelzend wirkt das Dekolleté. burda-Schnitt in Größe 42 auf Schnittbg. A. Stoffverbrauch f. Gr. 42: etwa 3,80 m, 90 cm breit.

**MK 8499** Kinderkleidchen aus kirschrotem Kretonne, mit weißen Zackenlitzen hübsch verziert. Auf dem kurzen, abstehenden Röckchen sitzt rückwärts eine große Schleife aus den in die Seitennähte gefaßten Gürtelbändern. burda-Schnitt für 2-3 Jahre auf dem Schnittbg. A. Stoffverbr. f. 2-3 Jahre: etwa 1,60 m, 80 cm br.



**MK 8499**  
2-3 Jahre  
Schnitt 3  
Bogen A



**K 8498**  
Gr. 40/42/44  
Schnitt 2  
Bogen A

Gültig bis 31. Juli 1955/5  
Gültig bis 31. Juli 1955/5  
5





K 8500  
Gr. 42/44  
Schnitt 4  
Bogen A

K 8501  
Gr. 40/42  
Schnitt 5  
Bogen A

K 8500 Aus zwei Pastelltönen wurde dieses bezaubernde Modell komponiert. Das türkisfarbene Oberteil ist im Hemdblusenstil gehalten. Den Übergang zum zartrosa Rock schafft eine angeschnittene Ecke, die sich an der Taille unterhalb des Gürtels wiederholt. Der burda-Schnitt (rot) in Größe 42 befindet sich auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Größe 42: türkis etwa 1,85 m, 90 cm breit; rosa 2 m, 90 cm breit.

K 8501 Blau-weiß — die fröhliche Farbkombination für sommerliche Tage. Das tiefgezogene Oberteil ist nur wenig tailliert. Der Rock kontrastiert damit in ausladender Weite. Trägerartig sind die weißen Ärmelchen mit großen Perlmutterknöpfen befestigt. burda-Schnitt (rot) in Gr. 40 auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Größe 40: etwa 4 m, 90 cm breit; für die Ärmel: 0,30 m, 90 cm breit.

K 8502 Jugendliches Deux-pièces. Der breite Kragen des Jäckchens umrahmt dekorativ die Schultern. Der doppelte Knopfschluß reicht bis in die das Oberteil verlängernde Spitze. Der Rock ist ringsum in Kellerfalten gelegt. burda-Schnitt (rot) in Größe 42 auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Gr. 42: etwa 5,25 m, 90 cm breit.

K 8502  
Gr. 40/42  
Schnitt 6  
Bogen A







K 8503  
Gr. 46/48  
Schnitt 7  
Bogen A

## Modisch anspruchsvoll

K 8503 Leichtes, sommerliches Modell, das den Wünschen unserer vollschlanken Leserinnen entgegenkommt: es zeigt ein geschwungenes Dekolleté, angeschnittene Ärmelchen und tiefe an der Taille eingelegte Falten. Der burda-Schnitt (rot) in Größe 46 befindet sich auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Größe 46: etwa 2,90 m, 80 cm breit.

K 8504 Anmutig und charmant ist dieses reizvolle Kleid. Vom runden Ausschnitt leitet eine dichte Reihe Kugelknöpfchen zum tiefangesetzten, in schmale Fältchen gelegten Rock über. burda-Schnitt (rot) in Größe 44 auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 4,25 m, 90 cm breit.



K 8504  
Gr. 42/44  
Schnitt 8  
Bogen A



# Kleid - Jacke -



JK 8506  
Gr. 40/42  
Schnitt 1  
Bogen D



JK 8505  
Gr. 44/46  
Schnitt 9  
Bogen A

**JK 8505** Dieses aparte dreiteilige Ensemble bietet manche Variationsmöglichkeit. Es besteht aus einer jumperartigen Streifenbluse mit sternförmigem Ausschnitt, einer saloppen Jacke, an der die geknöpften Revers besondere Beachtung verdienen und einem schmalen Rock. burda-Schnitt (rot) in Größe 46 auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Gr. 46: etwa 3,95 m, 90 cm breit; Bluse: etwa 0,65 m, 140 cm breit, quergestr.

**JK 8506** Rot und Weiß — Ausdruck sonniger Leuchtkraft! Über dem schmalgehaltenen weißen Kleid mit dem Blickfang einer doppelten Reihe großer Perlmutterknöpfe wird eine gerade hüftlange Jacke getragen. burda-Schnitt (rot) in Größe 42 befindet sich auf dem Schnittbogen D. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 2,60 m, 90 cm breit (Kleid); 2,30 m, 90 cm breit (Jacke).

**JK 8507** Das Kleid zeigt eine schlanke Silhouette und schließt am Oberteil asymmetrisch mit zwei Knöpfen. Der Schnitt der schicken Jacke bietet Gelegenheit, den Streifenlauf zu variieren. burda-Schnitt (rot) in Gr. 46 auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Größe 46: etwa 5,15 m, 90 cm breit, längsgestr.



# Ensembles

**JK 8508** Das ärmellose Grundkleid wird von einer Jacke begleitet, die an der Halspartie und im Schößchen einen kleinen Falteneffekt aufweist, burda-Schnitt (rot) in Gr. 44 auf Schnittbogen A. Stoffverbr. f. Gr. 44: etwa 4,85 m, 80 cm breit.

**JK 8509** Schönes Modell für unsere vollschlanken Leserinnen. An den Schultern springen die Abnäher in kleinen Fältchen auf. Eine aparte Ausschnittlösung und die in breite Falten gelegte vordere Rockbahn sind weitere Einzelheiten. burda-Schnitt (rot) in Größe 50 auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Größe 50: etwa 6,10 m, 90 cm breit, und 0,10 m Garniturstoff, 20 cm br.



**JK 8508**  
Gr. 44/46  
Schnitt 11  
Bogen A



**JK 8509**  
Gr. 48/50  
Schnitt 12  
Bogen A



**JK 8507**  
Gr. 46/48  
Schnitt 10  
Bogen A







K 8512  
Gr. 40/42  
Schnitt 2  
Bogen B



K 8513  
Gr. 44/46  
Schnitt 14  
Bogen A



K 8514  
Gr. 42/44  
Schnitt 3  
Bogen B

# Arbeitskleider für jeden Zweck







**K 8511**  
Gr. 38/40  
Schnitt 13  
Bogen A



**K 8512**  
Gr. 46/48  
Schnitt 4  
Bogen B



**K 8510**  
Gr. 42/44  
Schnitt 1  
Bogen B

**K 8510** Ein luftiges Oberteil ohne Ärmel mit einem großzügigen spitzen Ausschnitt. Der Rock ist in ungebügelte Falten gelegt. Vorteil: Man braucht nur wenig Stoff für dieses kleidsame Modell. burda-Schnitt (rot) in Gr. 44 a. Schnittbg B. Stoffverbr. f. Gr. 44: etwa 2,55 m, 90 cm br.

**K 8511** Ein Streifenkleid in durchgeknöpfter Form mit runder Passe und zwei großen Taschen auf dem Rock. Man ist darin zu allen Tageszeiten gut angezogen. burda-Schnitt (rot) in Größe 38 auf dem Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Größe 38: etwa 3 m, 80 cm breit, längsgestreift.

**K 8512** In querlaufender Musterung präsentiert sich ein reizendes Modell, das trotz dem einfachen Schnitt schick wirkt. Seine Details sind ein hoher Kelchkragen und aufgesetzte Taschen im Rock, der in ungebügelte Kellerfalten gelegt ist. burda-Schnitt (rot) in Größe 42 auf dem Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 2,95 m, 80 cm breit.

**K 8513** Für Garten und Haus ist dieses Kleid gedacht, das ein durchgehender Knopfschluß praktisch und bequem macht. burda-Schnitt (rot) in Größe 46 auf Schnittbg. A. Stoffverbr. f. Gr. 46: etwa 2,80 m, 90 cm br.

**K 8514** Ein hübsches Modell, für Haus und Beruf gleichermaßen tragbar. Die vordere Ausschnittblende und die Rockstufen sind mit dunklen Paspeln abgesetzt. burda-Schnitt (rot) in Größe 42 befindet sich auf dem Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 3 m, 80 cm breit.

**K 8515** Der Kimonoschnitt, ein schmaler hochgestellter Reverskragen und die weich fallende Weite des Rockes sind besonders für stärkere Figuren vorteilhaft. Zudem kann dieses Kleid zu vielen Gelegenheiten angezogen werden. burda-Schnitt (rot) in Gr. 48 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Größe 48: etwa 4,15 m, 90 cm breit, und 0,25 Garniturstoff, 80 cm br.



*Kleines  
Modell  
mit großem  
Chic*



Modell: Mickhausen

M 2

**D**ieses Jäckchen ist nur eines der bezaubernden Frühjahrs- und Sommermodelle der neuen Cord-Mode. Cord ist im Kommen — überall in Europa — in Italien, Frankreich und jetzt auch bei uns. Das ist kein Wunder, wenn man sieht, in welcher reizvoller Vielfalt er verwendet werden kann. Cord — schmal oder breitgerippt — ist ein Thema, das sich vielfältig variieren läßt.

Und was besonders wichtig ist:

Es gibt jetzt Cord mit Qualitätsgarantie. Jeder Ballen GARANTIE-CORD zeigt durch Web-Kantendruck und Güte-Attest, daß der Stoff den vorgeschriebenen Gütebedingungen entspricht. Achten Sie bitte beim Einkauf darauf.



Vom **RAL** anerkanntes Gütezeichen für Meterware

GARANTIE-CORD wird hergestellt aus reiner Baumwolle unter ständiger Kontrolle der Gütezeichengemeinschaft Cord e.V., Bocholt.

**JK 8516** Eine besondere Überraschung bietet diese Jacke: sie kann von beiden Seiten getragen werden — einmal kariert und einmal schwarz — und gewinnt jedesmal ein anderes Aussehen. Sportlich ist der Schnitt: lose Form, geteilter Reverskragen und bequeme Taschen. burda-Schnitt (rot) in Gr. 44 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 1,80 m, 140 cm breit (kariert), und 1,85 m, 140 cm br. (uni).



**JK 8516**  
Gr. 42/44  
Schnitt 5  
Bogen B







B 8518  
Gr. 38/40  
Schnitt 6  
Bogen B



## Wir füllen Lücken in unserer Garderobe

B 8517  
Gr. 44/46  
Schnitt 15  
Bogen A



M 8519  
Gr. 42/44  
Schnitt 2  
Bogen D



B 8517 Hübsche Streifenbluse, in ihrem Schnitt besonders günstig für Vollschanke. Eine weiße Garnitur bildet den Ausputz, burda-Schnitt (blau) in Gr. 46 auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Gr. 46: etwa 1,95 m, 80 cm breit; Garniturstoff: etwa 0,40 m, 80 cm breit.

B 8518 Jugendliche Kimonobluse. Der feine Streifen läuft quer, der Kragen ist angeschnitten. burda-Schnitt (blau) in Gr. 38 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Gr. 38: etwa 1,35 m, 90 cm breit.

M 8519 Ein Paletot mit allen Merkmalen der neuen Mode: gerade Linienführung, langgezogener Reverskragen und tiefsitzende Taschen, die von der Taille ablenken. burda-Schnitt (rot) in Gr. 42 auf Schnittbogen D. Stoffverbr. f. Gr. 42: etwa 2,50 m, 140 cm br.

B 8520 Flotte Streifenbluse mit angeschnittenen Ärmeln und breitem Kragen. burda-Schnitt (blau) in Gr. 42 auf Schnittbg. B. Stoffverbr. f. Gr. 42: etwa 1,40 m, 90 cm br.

B 8521 Karobluse mit dreiviertellangen, tiefangesetzten Ärmeln. Der Kragen ist schwarz gefüttert. burda-Schnitt (blau) in Gr. 44 befindet sich auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 2,10 m, 90 cm breit; Garniturstoff: etwa 0,20 m, 90 cm breit.

B 8520  
Gr. 40/42  
Schnitt 7  
Bogen B

B 8521  
Gr. 42/44  
Schnitt 16  
Bogen A



# Einsteigen bitte!

So leicht geht's mit der  
Lambretta



Fern-Tupfen

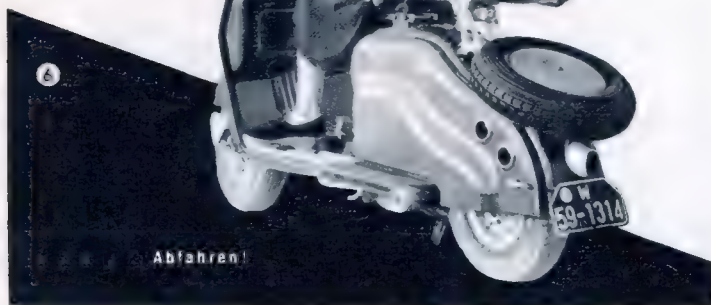


Schalten



Gas geben

\* Die kleine Lambretta kostet  
DM 1375.- (125 ccm)  
eine gebrauchte acht- bis  
neunhundert Mark



Abfahren!



Zündschlüssel



Anlassen

Wissen Sie, warum die Lambretta zum  
meistgekauften Roller Deutschlands  
wurde?

Sie hat

- ① elektrischen Anlasser (keine Störtkickerei)
- ② 6,2 PS-Motor (31,5% Steigfähigkeit mit zwei Personen)
- ③ Turbinen-Kühlung (unabhängig vom Fahrtwind)
- ④ kleine Superballon-Räder (weiche Federung, tiefer Schwerpunkt, bombensichere Strassenlage)
- ⑤ Trittbretter für die Sozia (anstelle von Rasten)
- ⑥ Plattform-Boden (ohne störenden Tunnel)

Preis DM 1670.— \*

(Auf Raten:

418.- Anzahlung, 89.- monatlich)



K 8523  
Gr. 46/48  
Schnitt 9  
Bogen B

K 8523 Die aparte Schnittform dieses eleganten Modells für den Nachmittag bezweckt eine streckende Wirkung. Dazu tragen der spitze Ausschnitt, die kleine Drapierung im Oberteil, schlanke Ärmel und die Bahnennähte im Rock vorteilhaft bei. burda-Schnitt (rot) in Gr. 48 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für G- 48: etwa 4,25 m, 90 cm br.



K 8525 Bei Frauen, die zur Fülle neigen, wird dieses hübsche Tageskleid mit seiner schlichten Linienführung und unaufdringlichen Musterung Beifall finden. burda-Schnitt (rot) in Gr. 50 befindet sich auf Schnittbg. B. Stoffverbrauch f. Größe 50: etwa 3,55 m, 90 cm breit.

K 8525  
Gr. 48/50  
Schnitt 11  
Bogen B





## Damenhaft elegant

**K 8524** Zweiteilige Kleider werden von molligen Frauen besonders bevorzugt. Schwarze Blenden zeichnen in dezenter Weise Ausschnitt und Tascheneingriffe nach. Der schlanke Rock zeigt rückwärtig eine Gefalte. burda-Schnitt (rot) in Gr. 46 a. Schnittbg. B. Stoffverbrauch f. Gr. 46: etwa 4 m u. 0,35 m Garniturstoff, je 90 cm breit.

**K 8522** Schönes Jackenkleid, das mit seinem gedeckten Muster vollschlanke Frauen gut kleidet. An Kragen und Taschen wurde die Abseite des Stoffes als Garnierung verwendet. burda-Schnitt (rot) in Gr. 48 auf Schnittbg. B. Stoffverbr. für Gr. 48: etwa 4,45 m, 90 cm br.



**K 8524**  
Gr. 46/48  
Schnitt 10  
Bogen B



**K 8522**  
Gr. 48/50  
Schnitt 8  
Bogen B

Für  
Baby  
nur das  
Beste:



Fröhlich patschen die kleinen Fäuste auf den Boden—um im nächsten Augenblick ebenso unbekümmert in das Mündchen gesteckt zu werden: von Hygiene hat Baby einstweilen noch keine Vorstellung. Kinderhändchen deshalb recht oft waschen—und pflegen, damit die Haut nicht rau und spröde wird. Aber ja nicht mit reinem Glycerin (das trocknet selbst bei Erwachsenen die Haut viel zu sehr aus), sondern mit einem Spezialmittel. Kaloderma Gelee\* verhindert Rot- und Rau-Werden, hält die Hände zart und glatt und ist besonders in der kalten Jahreszeit für Mutter und Kind

gleich unentbehrlich.

**DAS SPEZIALMITTEL  
ZUR HANDPFLEGE**

\*Kaloderma Gelee enthält Glycerin in wirksamster

und der Haut besonders zuträglicher Dosierung. Es fettet nicht, schmiert nicht, wird nach kurzem Einreiben von der Haut restlos aufgenommen und ist daher besonders angenehm im Gebrauch.

## KALODERMA GELEE

Normaltube

DM 1.20

Doppeltube

DM 1.90





# Modisches Hexeneinmaleins

*aus zwei mach vier,  
aus drei mach acht*

Reizvolles Spiel für mathematisch Begabte: die mehrteiligen Ensembles bieten Gelegenheit, alle Kombinationsmöglichkeiten zu erschöpfen! Die Illustrationen bringen Vorschläge und Anregungen, wie die einzelnen Kleidungsstücke untereinander ausgetauscht und zu überraschender Wirkung zusammengestellt werden können.



K 8526  
Gr. 40/42  
Schnitt 12  
Bogen B



K 8528  
Gr. 40/42  
Schnitt 14  
Bogen B





K 8527  
Gr. 42/44  
Schnitt 13  
Bogen B

K 8526 In einem aparten grau-weißen Streifendessin ist das ärmellose Blüschen. Dazu ein unifarbener Rock, der durch Kellerfalten eine saloppe Weite erhält. burda-Schnitt (rot) in Größe 40 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Gr. 40: etwa 0,70 m, 140 cm breit (Bluse); 1,85 m, 140 cm breit (Rock).

K 8527 Dreiteiliges schickes Ensemble. Die kaum taillierte Jacke und der schmale Rock sind gemustert. Sie werden mit einer schwarzen Popelinebluse kombiniert, die einen großen Ausschnitt und weiße Stepplinien aufweist. burda-Schnitt (rot) in Gr. 44 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 3,90 m, 90 cm breit (Jacke und Rock); 1,50 m, 90 cm breit (Bluse).

K 8528 Wenig Platz im Koffer beansprucht dieses dreiteilige Modell, das uns auf der Urlaubsreise begleiten soll und mehrere Kleider ersetzt. Zu der flotten gestreiften Hose wird eine unifarbene Bluse getragen. Die breite Blende gibt dem Ausschnitt eine schwingvolle Note. Und wenn die junge Dame „angezogen“ aussehen will, knöpft sie schnell den Rock über und erhält damit im Handumdrehen ein hübsches Tageskleid. burda-Schnitt (rot) in Größe 42 befindet sich auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 2,10 m, 80 cm breit (längsgestreift), und 4 m, 90 cm breit (uni).

# Bunte Frühlings- träume



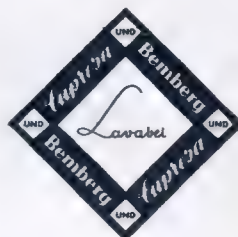
So lange hat man sich auf den Frühling gefreut und nun — nun sollte man sich den Frühling auch gönnen! Ein hübsches Kleid, eine duftige Bluse, die zarte Unterwäsche dazu — das kostet nicht die Welt, auch wenn Sie etwas wirklich Elegantes nehmen aus gutem BEMBERG-Material. Das hat viele Vorzüge — modische, praktische. BEMBERG: da weiß man vorher, wie's sich nachher tragen wird. Warum sollte man die zusätzlichen sicheren Vorzüge nicht ausnützen.

## Bemberg Record

Wie zarte Seide schimmert dieses neuartige Gewebe. Leicht ist es und luftig, dabei außerordentlich fest und griffig wie Perlon. Chic die Muster. Es ist der ideale, Stoff für elegante Kleider aller Art.

## Bemberg Schantuna

Ein Kleid, eine Bluse aus solch apartem Material — elegant! Man bekommt diesen ungewöhnlichen Stoff in vielen verschiedenen Farben und Dessins. BEMBERG-Schantuna hat eine bezaubernde Ähnlichkeit mit Schantung-Seide — nur in einem Punkte nicht, im Preis!



Der Name sagt es schon: unbesorgt waschen kann man diesen Stoff — viele Male waschen. Die Farben bleiben frisch. Deshalb wird er so gern auch für Wäsche genommen. Und — ein entscheidender Vorzug, wenn es um praktisch — schöne Kleider geht: dieser Stoff hängt nicht, er fällt!

**Bemberg** — ein Begriff für Tradition, Facherschaft und Fortschritt.



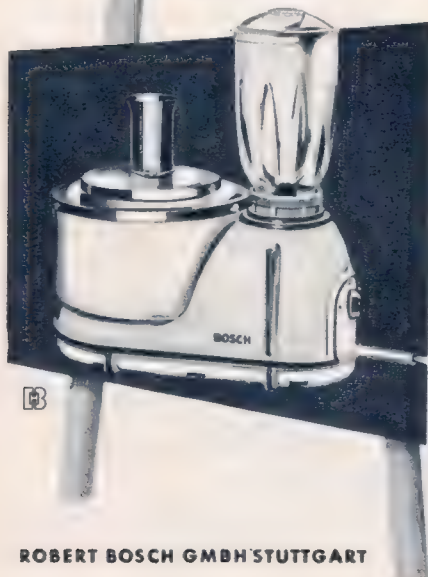
# BOSCH



## BOSCH-KÜHLSCHRÄNKE begehrtest wert vor allen Dingen

Wie zweckmäßig und schön ist doch ein jeder BOSCH-Kühlschrank. Da ist der Kühlraumbehälter, durch sinnvolle Einteilung ideal geräumig; vieles nimmt er auf und alles läßt sich bequem stellen, selbst große Töpfe, Krüge, Flaschen. Sehr praktisch sind die Kleinregale an der Türe, die Eierleiste, das Butterfach mit Butterdose. Im geräumigen Verdampfer können Eiskwürfel und Eiskremes hergestellt, Tiefgefrorenes aufbewahrt und Getränke rasch heruntergekühlt werden. Und jeder BOSCH-Kühlschrank ist durch die BOSCH-Kühlmaschine mit dem eingebauten BOSCH-Sparkompressor besonders stromsparsam; die monatlichen Stromkosten sind bei einem BOSCH-Kühlschrank so gering wie der Preis für eine einzige Schachtel Zigaretten.

5 Jahre Garantie auf die stromsparsame BOSCH-Kühlmaschine



ROBERT BOSCH GMBH STUTTGART

## perfekte Stützen im Haushalt

### BOSCH-KÜCHENMASCHINE

Die BOSCH-Küchenmaschine ist schon in ihrer Standardausführung mit modernem Mixer und kräftigem Rührwerk eine vollständige elektrische Küchenmaschine. Weitere praktische Zusatzgeräte erweitern den Anwendungsbereich wesentlich.

Günstigste Teilzahlung  
im Fachgeschäft!



A4 - 665

K 8534  
Gr. 44/46  
Schnitt 17  
Bogen B



K 8533  
Gr. 42/44  
Schnitt 16  
Bogen B

K 8533 Luftiges Tenniskleid mit viereckigem Ausschnitt und Bahnenrock, burda-Schnitt (rot) in Größe 42 befindet sich auf dem Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 2,75 m, 90 cm breit.

K 8534 Sportlicher DRESS für vollschlanke Damen. Die Shorts sind nicht zu kurz gehalten. Sehr praktisch ist der lange Reißverschluss. burda-Schnitt (rot) in Größe 46 befindet sich auf dem Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Größe 46: etwa 3,40 m, 80 cm breit.

R 8530  
Gr. 38/40  
Schnitt 17  
Bogen A





*Wer wird hier gesucht?*

Eine junge Dame ist verlorengegangen. Irgendwo in diesem Heft hält sie sich versteckt. Helfen Sie suchen — auf den Seiten 40/41 erfahren Sie mehr!

**WK 8529** Sportlich-saloppes Herrenhemd, gerade geschnitten, mit breit ausgelegtem Kragen und drei aufgesetzten Taschen. burda-Schnitt (blau) in Gr. 46 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Größe 46: etwa 2,40 m, 80 cm breit.

**R 8530** Gestreifter Trägerrock. Die Weite ist an der Querblende des Oberteils gereiht und wird in der Taille von einem breiten Gürtel eingehalten. burda-Schnitt (blau) in Gr. 38 auf Schnittbg. A. Stoffverbr. f. Gr. 38: etwa 2,10 m, 130 cm br., längsgestreift.

**K 8531** Für Sport und Camping ein zweiteiliger Anzug, bestehend aus Corsage und Hosenrock mit hübscher Stepplinienbetonung. burda-Schnitt (rot) in Gr. 44 auf Schnittbogen D. Stoffverbrauch in Größe 44: etwa 2,25 m, 140 cm breit.

**K 8532** Bequem und leicht: Sporthemd mit großen Brusttaschen, dazu Shorts mit Ledergürtel und Beinaufschlägen. burda-Schnitt (rot) in Gr. 48 auf Schnittbg. C. Stoffverbrauch für Größe 48: etwa 3,25 m (Hemd) und 2,10 m (Hose), je 60 cm breit.



**K 8532**  
Gr. 48/50  
Schnitt 1  
Bogen C



**K 8535**  
Gr. 44/46  
Schnitt 4  
Bogen D

**K 8535** Blue Jeans, aus Körper gearbeitet und mit weißen Stepplinien markiert — unempfindlich und haltbar! burda-Schnitt (blau) in Gr. 44 auf Schnittbogen D. Stoffverbr. f. Gr. 44: etwa 2,60 m, 80 cm breit.

**Salopp  
und  
bequem**



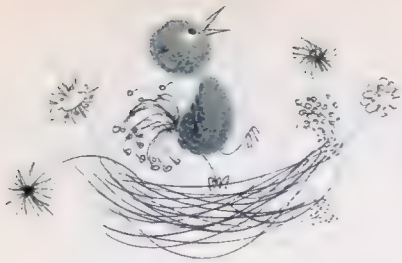
**K 8531**  
Gr. 42/44  
Schnitt 3  
Bogen D



**WK 8529**  
Gr. 46/48  
Schnitt 15  
Bogen B







## Ein kleiner *Akkord*

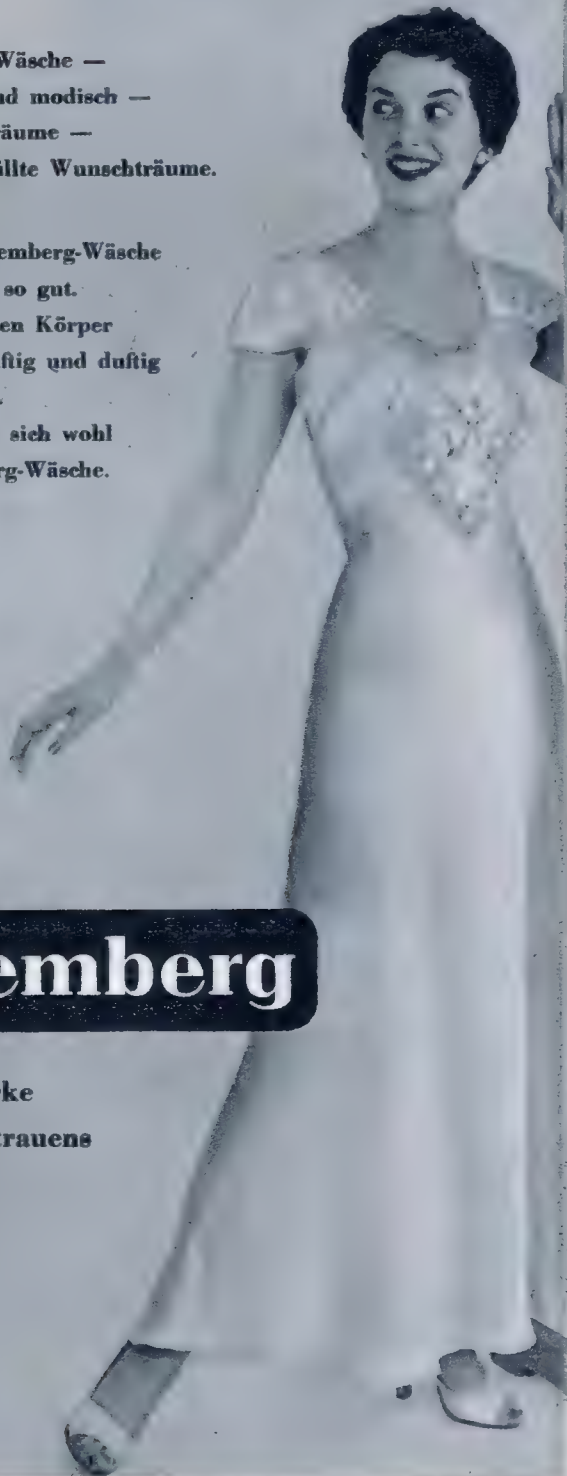
aus Anmut und Charme

Bemberg-Wäsche —  
elegant und modisch —  
duftige Träume —  
leicht erfüllte Wunschträume.

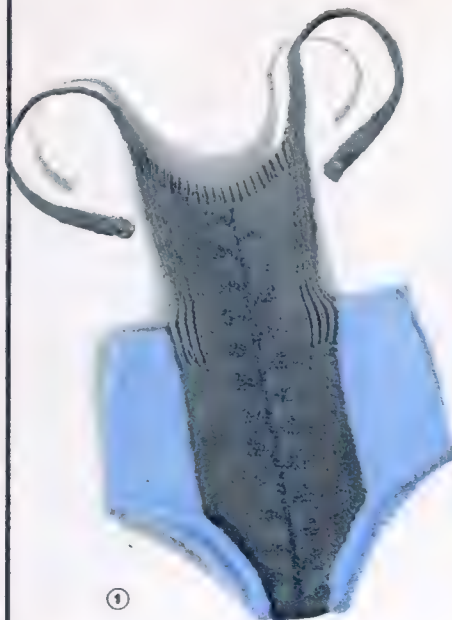
Und — Bemberg-Wäsche  
trägt sich so gut.  
Sie läßt den Körper  
atmen. Luftig und duftig  
ist sie . . .  
Man fühlt sich wohl  
in Bemberg-Wäsche.

# Bemberg

die Marke  
des Vertrauens



## Für große und kleine Wassernixen



**Abb. 1.** Zweifarbiges Badehöschen für unsere kleinen Wasserratten. Der weiße Mittelteil wird als Latz hochgeführt, die Träger sind gleich angestrickt. Eine aufgestickte Ranke bildet die hübsche Verzierung. Anleitung Nr. 600 für 5 bis 6 Jahre auf der Arbeitsbeilage.

**Abb. 2.** Trägerloser Badeanzug. Der Vorderteil legt sich rockartig über das Höschen. Im Büstenteil sind Fischbeinstäbe zur Verstärkung angebracht. Die Arbeitsanleitung ist unter Nr. 601 für die Größen 40, 42 u. 44 auf der Beilage gegeben.

**Abb. 3.** Gelb, weiß, rot und blau ist das farbige Muster an diesem praktischen Badeanzug, in dem man sich fröhlich im Wasser tummeln kann. Anleitung Nr. 602 für 10 Jahre befindet sich auf der Arbeitsbeilage.

**Abb. 4.** 'Spiel- und Sonnenanzug für die Jüngsten. Pump-höschen und Latz zeigen ein buntes Streifenmuster, die Bordüren sind einfarbig im elastischen Rippenmuster gestrickt. Arbeitsanleitung Nr. 603 für 3 J. befindet sich auf der Beilage.







③



④

## Die Siegel-Werke sagen: *Am liebsten feiert man zu Hause*



Ja, und zu Hause tanzt man auch am besten! Vorausgesetzt, daß der Fußboden gut gebohnt ist - und das kann jeder haben. Einerlei, ob man einen Parkett-, einen Holz- oder einen Steinholzfußboden, ob man Linoleum oder einen gespachtelten Fußboden hat, wenn man Sigella nimmt - aus der Dose oder aus dem Päckchen - kann man ganz sicher sein, daß man „das Richtige“ nimmt. In diesem Edel-Hartwachs mit den drei Pluspunkten sind nämlich alle guten Eigenschaften vereint, die man von einem sehr guten Bohnerwachs erwartet - und zwar in einer meisterhaft geglückten Mischung! Deshalb kann man Sigella auch so leicht hauchdünn auftragen und so rasch spiegelblank reiben - und schließlich mit leichtem Überbohnern immer wieder auf Hochglanz bringen!

Darauf kommt es den Hausfrauen an, sagen die Siegel-Werke in Köln, vielleicht die größten auf unserem Kontinent, die Putz- und Pflegemittel für den Haushalt herstellen. Und diese erfahrenen Sachverständigen für „Schönheitspflege der Wohnung“ haben recht: Sigella wird heute schon mehr gekauft - also lieber verwendet als irgendein anderes Bohnerwachs!



**Eine ‚Glanzleistung‘ der Siegel-Werke!**





**AHAA!**  
...auch **UHU-Line**

Immer kleidet sie sich nett!  
Wirkt die Schürze nicht adrett?  
Alles, sagt Frau Eveline,  
wirkt wie neu durch **UHU-Line** –  
faltenlos und knitterfrei,  
auch ihr Mann gewinnt dabei,  
jedes Oberhemd bleibt glatt,  
seit sie **UHU-Line** hat.

Schon ein Teelöffel voll wirkt Wunder an Wäsche und Kleidung.

UHU-WERK H. A. FISCHER-BÜHL/BADEN



K 8537  
Gr. 38/40  
Schnitt 6  
Bogen D



JK 8536 Kullijacke aus  
Frottierstoff – hüftlang  
und mit angeschnittenen  
Ärmeln. burda-Schnitt  
(rot) in Größe 40 auf  
Schnittbogen D. Stoff-  
verbrauch für Größe 40:  
etwa 1,15 m, 140 cm br.

K 8537 Zweitelliger Bade-  
anzug. Das fröhliche  
Punkt-Streifen-Muster  
ist geschickt in d. Schnitt  
einbezogen. burda-Schn.  
(blau) in Gr. 38 auf  
Schnittbogen D. Stoff-  
verbr. für Gr. 38: etwa  
0,90 m, 80 cm br., längs-  
gestr., u. 1,20 m Kordel.

JK 8536  
Gr. 40/42  
Schnitt 5  
Bogen D



### Mehr Freizeit –

Gerade die berufstätige Frau muß ihre Hausarbeit rationell machen, um Zeit zu gewinnen. Nur 1/10 der Zeit braucht Frau B. für ihre Flick- und Stopfarbeiten dank ihrer neuen Gritzner-Automatic-Nähmaschine, einer der modernsten auf der Welt. - Sie ist in kleinen Teilzahlungs-Raten leicht erschwinglich.



**GRITZNER KAYSER**

## REINE HAUT IN KURZER ZEIT



Pickel, Mitesser, Hautjucken und andere Hautübel werden durch schädliche Keime in und unter der Haut verursacht. Die aktive Tiefenwirkung von VALCREMA greift die Keime direkt an und macht sie unschädlich. Überzeugen Sie sich selbst! Tragen Sie VALCREMA mehrmals täglich auf! Schon nach wenigen Tagen zeigt sich ein merkbarer Erfolg. Die Haut ist wieder rein und frisch, gesund und straff. VALCREMA fettet nicht, wirkt lindernd und glättend und ist auf der Haut nicht zu sehen. Die Poren bleiben frei, die Haut kann wieder atmen und reinigt sich von allen Fremdstoffen. Versuchen Sie VALCREMA: seine Wirkung wird Sie begeistern.

In guten Fachgeschäften zu DM 1,65 je Tube.  
Bei Nichterfolg Geld zurück.

**VALCREMA** Hautbalsam



# FÜR SONNE UND WASSER



**K 8539** Als erstes fallen bei diesem reizenden Badeanzug die kleidsamen Pumphöschchen und der mit Gummifäden gereimte Rücken auf. Das Material inspirierte zu einer raffinierten Streifenführung. *burda-Schn.* (blau) in Gr. 42 auf Schnittbogen D. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 1,50 m, 80 cm breit.

**JK 8538** Anscheinend weht doch noch eine kühle Brise, denn unsere Badenixe hat sich die Kapuze ihrer aparten, weitgeschnittenen Strandjacke übergezogen. *burda-Schnitt* (rot) in Gr. 44 a. Schnittbogen D. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 2,50 m, 140 cm br.; Besätze: etwa 0,60 m, 140 cm breit.



**K 8539**  
Gr. 42/44  
Schnitt 8  
Bogen D



**JK 8538**  
Gr. 42/44  
Schnitt 7  
Bogen D

# Ja natürlich .... OHNE HALTER -

wird dieser neue *ERGEE-Strumpf* getragen. Dank diesem

Patentdoppelrand hier sitzt der *ERGEE-Strumpf OHNE HALTER* tadellos und haftet so bequem und zuverlässig.

Sehr praktisch und besonders elegant!

*Anneliese Kaplan*

ANNELIESE KAPLAN



der Star unter den  
Perlen-Strümpfen

*Engel*

Bitte, lassen Sie sich in ihrem Fachgeschäft den *ERGEE-Strumpf OHNE HALTER* vorlegen. Er wird natürlich ohne Strumpfbandgürtel getragen. Durch die Spezialverarbeitung seines Doppelrandes haftet er einwandfrei, sitzt fest und faltenlos am Bein, ohne es einzuschneiden und ohne zu rutschen oder sich seitlich zu verschieben. Die Naht bleibt immer schnurgerade.

EDWIN E. RÖSSLER - FEINSTRUMPFWIRKEREI





**POROLASTIC**

*... ein Begriff für sportliche Eleganz*

**BARCELONA** Reizvoll gemustert ist dieser flotte Schwimmanzug aus figurmformendem Baumwoll-Lastex und sehr praktisch ergänzt durch die elegante Frotteestola mit dem gleichen modischen Stoffdruck ca. DM 25.—, mit Stola ca. DM 50.—

Viele schicke Neuheiten für Wasser, Strand und Camping zeigt Ihnen das große POROLASTIC-Modeheft 1955. Kostenlose Zusendung durch POROLASTIC-Werke, Reutlingen 204 a

Übrigens gibt es modische POROLASTIC-Anzüge auch mit völlig unsichtbarer Selbstschwimminlage (DBP 843 683) unter der Marke POROLASTIC-Seerose

**POROLASTIC** mit der Flagge

## Für die Strandpromenade



K 8540  
Gr. 40/42

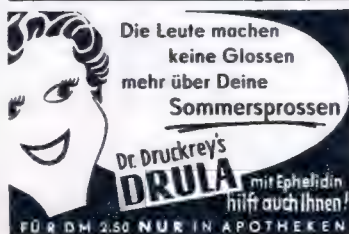
K 8540 Eine Strandkombination, die aus vier Teilen besteht und besonders schick wirkt, wenn sie — wie das Originalmodell — aus Frottierstoff in zwei Kontrastfarben gearbeitet wird. Wenn es kühl ist, wird die Bluse getragen, sie zeigt angeschnittene, geschlitzte Ärmel und steigt etwas am Hals an. Die Kanten sind in mehreren Linien abgesteppt. Über den Shorts wird der glockige, zweifarbig Rock geknüpft, der auf beiden Seiten tragbar ist, wie das Farbfoto auf nebenstehender Seite beweist. Hier trägt die junge Dame als Ober- teil ein ärmelloses Leibchen mit großem viereckigem Ausschnitt. burda-Schnitt (rot) in Gr. 42 auf Schnittbogen C. Stoffverbr. f. Gr. 42: etwa 3,75 m grüner und 3,15 m weißer Frottierstoff, je 140 cm breit.



*Wer wenig läuft,*

meist sitzt und steht, dem macht gar bald der Darm Beschwerden, da sich die Frage, wie's ihm geht, ja auch um die Verdauung dreht! Nun: mit DARMOL wird's besser werden! Von DM 1.25 ab in Apotheken und Drogerien erhältlich.

**DARMOL**







**K 8541** Die weiß-rote Streifenmusterung paßt so recht zu den Sommertagen am Wasser. Um sie voll genießen zu können, möchten wir praktisch und hübsch angezogen sein. Ein dreiteiliges Strandkostüm erweist sich als ideale Lösung: das Oberteil läßt Hals und Arme frei, die breite Blende markiert den spitzen Ausschnitt. Die Shorts sind mit Taschenschlitzen versehen, ebenso der Rock, der das luftige Sonnenkostüm in ein reizendes Kleid verwandelt. **burda-Schnitt (rot)** in Gr. 44 auf Schnittbogen C. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 5,40 m quergestreift oder 5,60 m längsgestr., je 80 cm br.

**K 8542** Das blau-weiße Modell hat für Shorts und Rock denselben Schnitt wie das vorangegangene. Nur das Oberteil weicht durch eine viereckige Ausschnittumrahmung davon ab. **burda-Schnitt (rot)** in Gr. 40 auf Schnittbogen B. Stoffverbr. für Größe 40: etwa 4,50 m quergestreift oder 5,15 m längsgestreift, je 80 cm breit.



**K 8541**  
Gr. 42/44  
Schnitt 3  
Bogen C

**K 8542**  
Gr. 40/42  
Schnitt 18  
Bogen B



**K 8540**  
Gr. 40/42  
Schnitt 2  
Bogen C



Gute  
Paßform  
bei jeder  
Figur...

hervor-  
ragendes  
Material  
und  
todschick -  
deshalb Ihr  
nächster  
Schwimmanzug  
ein echter



Wir senden Ihnen kostenlos  
den schönen farb. Prospekt

Bitte schreiben Sie an **Bleyle** Stuttgart W 12



### Im Wäscheschrank herrscht Helligkeit

Die weiße Wäsche strahlt und lacht,  
sie wurde strahlaktiv gemacht,  
durch UHU-blend so aufgehellt,  
daß sie wie neu wirkt und gefällt.

Wer das erkennt  
nimmt

**UHU** blend

NYLON- und PERLON-Wäsche  
vergilbt auch nicht mehr, wenn  
**UHU-blend-Spezial**  
im Spülwasser wirksam ist.



K 8544  
Gr. 48/50  
Schnitt 5  
Bogen C

K 8543  
Gr. 40/42  
Schnitt 4  
Bogen C



## Dirndlfleider

sind zeitlos  
und immer aktuell

\*\*\*

K 8543 Blickfang ist das modisch anmutende Oberteil mit kurzem geschlitztem Schößchen. Batistbluse und buntgemusterte Schürze betonen den Dirndlcharakter. burda-Schnitt (rot) in Gr. 40 auf Schnittbogen C. Stoffverbr. für Gr. 40: etwa 0,85 m (Mieder), 3,20 m (uni), 1,30 m (Bluse), 0,85 m (Schürze), je 80 cm breit.

K 8544 Praktisches Dirndl für Vollschanke. Spitzen und Paspel geben dem Oberteil eine hübsche Verzierung. burda-Schnitt (rot) in Gr. 48 auf Schnittbogen C. Stoffverbr. für Gr. 48: etwa 3,80 m (Kleid); 0,90 m Garniturstoff, je 80 cm breit.

K 8545 Im schwungvoll gerundeten Ausschnitt wird die gereimte Leinenbluse sichtbar. Die Schürze wiederholt das Muster des Kleides in anderer Farbverteilung. burda-Schnitt (rot) in Gr. 44 auf Schnittbogen D. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 3,35 m (Kleid), 0,95 m (Schürze), je 80 cm breit; 1,40 m, 80 cm breit (Bluse).

K 8546 Ein hübsches Volkskunstmuster wurde für dieses Trachtenkleid gewählt. Die gelbe Schürze erhöht die warme Leuchtkraft der Farben. Spitzenberandungen und Kordelverschnürung im Oberteil. burda-Schnitt (rot) in Größe 46 auf Schnittbg. C. Stoffverbr. für Gr. 46: etwa 4,25 m, 90 cm breit (Kleid); 1 m, 80 cm breit (Schürze).

MK 3547 Reizendes Kinderdirndl mit bunten Baumwollborten besetzt. Dazu ein frisches Leinenblüschchen. burda-Schnitt für 3-4 Jahre auf Schnittbg. C. Stoffverbr. für 3-4 J.: etwa 1,30 m, 80 cm breit (Kleid); 0,70 m, 80 cm breit (Bluse); 0,40 m, 80 cm breit (Schürze).

MK 3548 Rot - blau - weiß ist die fröhliche Farbzusammenstellung für dieses Kinderdirndl. Puffärmelchen und die rundgeschnittene Schürze sind aus Batist. burda-Schnitt für 6-8 J. auf Schnittbogen C. Stoffverbr. für 6-8 J.: etwa 0,45 m, 80 cm breit (rot), 1,20 m, 80 cm breit (blau), 0,90 m, 90 cm breit (weiß).

K 3549 Schönes Sommerdirndl. Der weiße Einsatz im Ausschnitt ist mit einem Samtband gereimt. Eine gemusterte Schürze bildet den effektvollen Kontrapunkt. burda-Schnitt (rot) in Gr. 42 auf Schnittbg. D. Stoffverbr. für Größe 42: etwa 4,10 m, 90 cm breit (Kleid); 0,90 m, 70cmbr. (f. d. Schürze); 0,15 m, 90 cm breit (f. d. Einsatz).





K 8545  
Gr. 42/44  
Schnitt 9  
Bogen D



K 8546  
Gr. 44/46  
Schnitt 6  
Bogen C



MK 854  
3-4 J.  
Schnitt  
Bogen C



MK 8548  
6-8 J.  
Schnitt 8  
Bogen C



K 8549  
Gr. 42/44  
Schnitt 10  
Bogen D





*Das schönste  
Abendkleid  
für SIE*



K 8553  
Gr. 42/44  
Schnitt 12  
Bogen D

K 8550 Die Stimmung eines Sommernachtsfestes ist in diesem großblumigen Abendkleid eingefangen. Der spitze Ausschnitt gibt die Schultern frei. Das Oberteil läßt die Büste flach erscheinen. Der Rock setzt tief an der Hüftlinie an. burda-Schnitt (rot) in GröÙe 42 auf Schnittbogen A. Stoffverbrauch für GröÙe 42: etwa 6 m, 90 cm breit.

K 8551 Elegantes Modell für die Brautmutter, aus gemusterter schwerer Seide mit apertem Echarpe-Effekt. Die schmale Rocksilhouette wirkt streckend. burda-Schnitt (rot) in GröÙe 48 auf Schnittbogen D. Stoffverbrauch für GröÙe 48: etwa 5,60 m, 90 cm breit. Schärpe: etwa 1 m, 90 cm breit.

K 8552 Duftig und anmutig — ein kurzes Abendkleid aus hauchzartem Organza und Tüll. Die engplissierten Streifen an Oberteil und Rock sind mit Stabperlen besetzt. Eine Stola bedeckt das große Dekolleté. burda-Schnitt (rot) in Gr. 40 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für GröÙe 40: etwa 2,60 m, 90 cm breit, und 2,75 m Tüll für Stola und Blenden, 180 cm breit.

K 8553 Dekoratives Abendkleid für Sommerbälle in großem Rahmen. Die Drapierung der Corsage setzt sich im Rücken fort. Die drapierten Falten der Hüftpartie münden in eine große Schleife und leiten zur reichen Weite des Rockes über. burda-Schnitt (rot) in Gr. 44 auf Schnittbogen D. Stoffverbrauch für GröÙe 44: etwa 7,25 m, 90 cm breit.







K 8551  
Gr. 46/48  
Schnitt 11  
Bogen D



K 8552  
Gr. 40/42  
Schnitt 19  
Bogen B

K 8550  
Gr. 46/48  
Schnitt 18  
Bogen A







**K 8554 Elegantes Brautkleid.** Das Dekolleté rahmt eine breite, in Falten gelegte Blende ein. Das Spitzenoberteil fällt in sanftem Schwung weit über den duftigen Tüllrock. Im Rücken bauscht sich eine in Stufen herabfallende Schleife. Zur Trauung wird das knappe Jäckchen getragen. Es ist wie das Oberteil aus Spitzenstoff gearbeitet, mit Satin unterlegt und zeigt breit ausgelegte Kragenecken und schmale, lange Ärmel. burda-Schnitt (rot) in Gr. 42 auf Schnittbg. D. Stoffverbr. f. Gr. 42: Spitze: 3,35 m, 90 cm br.; Tüll: 10,15 m, 200 cm breit; Satin: 9 m, 90 cm breit.



**K 8555 Der fließende Spitzenstoff unterstreicht die vornehme Linie dieses harmonisch ausgewogenen Modells.** Das leicht gebogte Dekolleté wird von einer schmalen Tüllblende nachgezeichnet. Als Ergänzung ein langärmeliges Jäckchen, das mit einer dichten Reihe Perlkнопfe schließt. burda-Schnitt (rot) in Gr. 44 auf Schnittbogen C. Stoffverbr. f. Gr. 44: Spitze: etwa 9,35 m, 90 cm br.; Taft: 0,55 m, 90 cm br.; Tüll: 0,50 m, 200 cm br.







# Im Wonnemonat Mai...



K 8555  
Gr. 44/46  
Schnitt 9  
Bogen C



K 8556 Hochgeschlossenes Hochzeitskleid. Die betont schlichte Verarbeitung des Obertheiles wird von dem dreistufigen, weitausladenden Rock wirkungsvoll kontrastiert. burda-Schnitt (rot) in Größe 40 auf Schnittbogen C. Stoffverbrauch f. Gr. 40: Spitze: 13,30 m, 90 cm breit; Taft: 6,70 m, 90 cm breit.

K 8556  
Gr. 40/42  
Schnitt 10  
Bogen C





Der schönen Teedecke sind auf zartblauem Leinengrund anmutige Blumensträuße eingestickt, die durch ihren Formenreichtum und die geschmackvolle Farbkombination bezaubern. — Die Decke ist fertig 90×90 cm groß, ein 2 cm breiter Hohlraum bildet den Abschluß. — burda-Abplättmuster Nr. 134 zu dem aus Schnittpreisliste Seite 2 ersichtlichen Preis lieferbar. Angaben über Materialverbrauch und Arbeitsweise befinden sich unter Nr. 607 auf der Arbeitsbeilage.

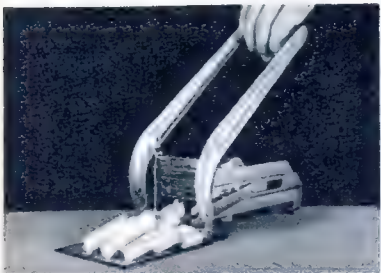






Die „denkende“ Siemens-Protodyn-Anhängekochplatte kann an jedem vorhandenen Herd angebracht werden. Der in der Platte eingebaute Regler schaltet automatisch aus und wieder ein und hält damit die Temperatur genau auf der gewünschten Höhe, welche über die Bereiche „Wärmen“, „Fortkochen“, „Braten“ bis „stark“ stufenlos eingestellt werden kann. Nicht einmal die Milch kocht über, wenn die Hausfrau sie nach dem Aufsetzen mal vergessen sollte.

## Praktische Geräte erleichtern die Hausarbeit



Mit dem praktischen Pommes-frites-Schneider der Fa. Gebr. Funke, Sondern, werden Kartoffeln mit einem einzigen Griff in gleichmäßige Stäbchen zerteilt. Rasch und mühelos nimmt das Gerät damit der Hausfrau die Arbeit des Stifteschneidens ab.



Praktisch ist der Leiterhocker für die Hausfrau. Aus dem Küchenschemel wird er durch einen Handgriff zu einer Kleinleiter und bedeutet so Sicherheit im Haushalt. Leicht ist jetzt jede Schrankhöhe zu erreichen. Herst.: Sell-Haus-u.-Küchentechnik, Herborn.



Der Patent-Rockhalter kann über jeden Kleiderbügel geschoben werden. Durch eine starke Feder sitzt er unverrückbar fest. Er trägt Haken für vier Röhre. Glasklarer Kunststoff macht ihn besonders gefällig. Hersteller: Almo-Vertriebs-Ges., Arolsen.



## Ein neues Gesicht über Nacht

### Hautreinigen ist oberstes Gesetz

Ohne regelmäßige Reinigung der Haut – doch nur mit einem eigens dafür bestimmten Cream – ist jede Teintpflege ganz undenkbar. Bei nachlässiger Reinigung sind die Poren bald verstopft: die Haut wird frühzeitig welk. Nur ein wirklich guter, mit lösenden Ölen reich gesättigter Reinigungs-Cream, Pond's C-Cream, sinkt tief genug in die Poren ein und lockert dort, wo Wasser und Seife nie hingelangen, die Reste alten Make-ups, Staub und Schmutzteilchen und schwemmt sie an die Oberfläche. Mit einem Tuch oder Pond's Zellstoff-Tissues lassen sie sich leicht entfernen. Eine Nachreinigung macht die Haut noch weicher, seidenglatt und kühl; eine zusätzliche Klopfmassage regt die Blutzirkulation an. Gönnen Sie sich unbedingt die paar Minuten vor dem Schlafengehen zur Reinigung Ihrer Haut! Dann wird sie über Nacht, frei atmend, nicht nur neue Kräfte gewinnen, sondern auch jenen seidig zarten Schimmer erlangen, der überall Bewunderung erregt.



Ihre Hoheit, The Duchess of Newcastle, sagt: „Ohne Pond's C-Cream auszukommen, wäre mir gar nicht mehr möglich. Die Reinigung ist so einfach und wirkt so gründlich; und täglich dankt mir die Haut die Pflege durch jugendliche, strahlende Frische.“

**POND'S**  
LONDON NEW YORK  
DR. WURMBÜCK G.M.B.H. MÜNCHEN 23

*Liebe gnädige Frau!*

Folgen Sie dem Beispiel verwöhnter Frauen in aller Welt und benutzen Sie Pond's – für die Pflege, den Schutz und die Schönheit der Haut:



Pond's V-Cream, der milde Tagescream, der die Haut mattiert und schützt.  
In Tuben . . . . . DM 1,35  
in Töpfen . . . . . ab DM 2,85



Pond's C-Cream, der fettreiche Reinigungscream.  
In Tuben . . . . . DM 1,35  
in Töpfen . . . . . ab DM 2,85



Pond's Dry Skin Cream ist Balsam für trockene Haut.  
In Tuben . . . . . DM 1,50  
in Töpfen . . . . . ab DM 3,-



Pond's Angel Face, Puder und Unterlage zugleich. In sechs dezenten Farben.  
Metalldose . . . . . DM 3,50  
Luxus-Spiegeldose DM 5,40



Pond's Skin Freshener, das milde Gesichtswasser, belebt, erfrischt und kühlt.  
Flasche . . . . . DM 1,80

### Bei Schmerzen hilft

In den kritisch. Tagen  
**Unpässlichkeit**  
**Zahnschmerzen**  
1-2 Tabletten wirken schnell u. zuverlässig schmerzlindernd, entspannend und beruhigend – ohne unangenehme Nebenwirkungen. Ziehen Sie aber bei fieberhaften Erkrankungen Ihren Arzt zu Rate.

**Temagin**

Das gute Schmerzmittel für den Tag und die Nacht  
10 Tabl. DM -95 in allen Apotheken



Alle, die von früh bis spät auf den Beinen sein müssen, sollten Fußstützen aus PLEXIDUR tragen. Diese sind federleicht, elastisch, sehr haltbar, abwaschbar, angenehm glatt und schonen Ihre feinen Strümpfe. Sie sind eine Wohltat für Ihre Füße! Orthopädiefachgeschäfte und Orthopädiegeschuhmachermeister geben Ihnen gern Auskunft, aber achten Sie auf das Kennzeichen **AUS PLEXIDUR**. Auch Ihre Füße fühlen sich wohler

**MIT FUSS-STÜTZEN AUS**  
**Plexidur**  
FINGETRÄGELIES WARZENTUCHEN





Zart wie ein Frühlingshauch — so umschmeicheln BELLINDA-Strümpfe Ihre Beine. Sie gehören zu den schönsten Dingen, die für die Frau erfunden wurden. Ihre stilvolle Eleganz, ihre schmiegsame Elastizität und ungewöhnliche Widerstandsfähigkeit sind ein Grund täglicher Freude.

*Bellinda*



Reizende Beine, noch reizender durch — BELLINDA 707 oder 909, die hauchzarten Kunstwerke aus hochgedrehtem PERLON. Sie sind das schönste „Make-up“ der Beine.

*Bellinda*



„BELLINDA“ FEINSTRUMPFMANUFAKTUR VATTE & PALME G.M.B.H., SCHONGAU/OBB.



Abb. 1 Duftige Bluse in durchbrochener Stricktechnik, im Rücken tief dekolliert und durchgehend geknöpft. Arbeitsanleitung Nr. 605 für Größe 42 auf d. Beilage. Modell: Rhode u. Rodatz

Abb. 2. Weißer Pulli mit durchbrochener Passe. Dazu ein buntes Streifenröckchen. Anleitung Nr. 599 auf Strickapparat Knittax M 2 für Pullover (4 Jahre) und Rock (4—6 Jahre) auf der Beilage. Für den Rock ist außerdem eine Handstrickbeschreibung gegeben.



# ELNA

*Supermatic*

Die führende elektrische Koffernähmaschine von Weltruf. In 87 Ländern bewährt.

Eine Vorführung überzeugt Sie von der Vielseitigkeit der ELNA Supermatic.

ELNA Generalvertretung Essen  
Limbecker Str. 59—65, Tel. 3 27 57

Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Farben-Prospekt E und Anschrift des nächsten ELNA-Händlers.



## Flecke

entfernt  
mühselos

Ueberall erhältlich! Orig.-Fl. DM 1,50

**Das ideale Fleckwasser**

DR. RUDOLF REISS • CHEM. WERKE



**Gestricktes**  
auch für  
warme Tage



Abb. 3 Ärmellose Herrenweste. Perlmuster- und Zopfstreifen im Wechsel bilden das wirkungsvolle Muster. Die Verschlusskanten sind linksflächig gestrickt. Anleitung Nr. 606 für 108 cm Oberweite auf der Arbeitsbeilage.

Abb. 4 Hübscher Twinset in Blau und Weiß für kleine Mädchen. Breite Streifenbordüren mit plastischen Linksrippen beleben den glatten Rechtsgrund. Arbeitsanleitung Nr. 604 für 7-8 Jahre auf der Beilage.



**Dorndorf**

DER MARKENSCHUH, DER GEFÄLLT. PASST UND HÄLT

bezugsquellennachweis durch die DORNDORF-Schuhfabrik, Zweibrücken 22







## Reinigen und pflegen

Weich und mild ist der Schaum der NIVEA-Kinderseife und das Besondere: sie ist euzerithaltig und überfettet. Deshalb reinigt NIVEA-Kinderseife schonend die Haut und erhält sie glatt und geschmeidig.

NIVEA-Kinderseife für die empfindliche Haut des Säuglings und Kleinkindes, die richtige Seife für das erste Jahrzehnt.

# NIVEA-Kinderpflegemittel

ständig unter klinischer Kontrolle.

8 H 3

Wenn es einmal tiefer sitzt ....

## Der Bronchial-Katarrh...



ist höchst quälend. Hartnäckige Verschleimung und Krampfhusten rauben die Nachtruhe und Energie. Stauung von Bronchialsekret, Schleim und Sputum soll man bekämpfen, weil darin Bakterien gedeihen, die für die Lunge gefährlich werden können. Eine schlagartige Erleichterung bringt der Inhalt der „Sodener Asthma-Briefe“, in dem das Sputum auch aus den tiefen Bronchien durch heilsamen, auswurfördernden Husten entfernt wird. Die Bronchien werden frei, die Atmung ange-regert und vertieft, Herz und Nerven beruhigen sich.

Auch bei Bronchialasthma sind „Sodener Asthma-Briefe“ von erprobter Wirkung. Sie lösen schnell den zähen Krampf und geben Ihnen anfallsfreie Nachtruhe. Tausende an Bronchialkatarrh und Asthma Leidende besuchen jährlich das bekannte Heilbad Soden-Taunus, und hier wurden auf Grund der reichhaltigen Erfahrungen die „Sodener Asthma-Briefe“ entwickelt. Machen Sie einmal einen Versuch. Jede Apotheke liefert Ihnen „Sodener

Asthma-Briefe“ (Packung mit 10 Briefchen 1.55 DM). Brunnenverwaltung Bad Soden-Taunus — 250 Jahre Heilbad für Asthma, Katarrh, Herz.



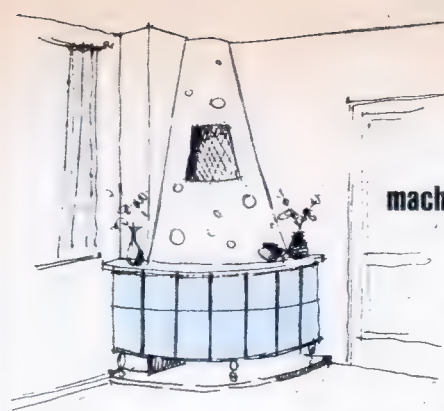
ZOEPPRITZ  
WOLLDECKEN

Qualitäts-  
Decken  
für's  
Leben

WARM  
WOHLIG  
WEICH



54



## Ein Kachelofen macht das Wohnzimmer gemütlich

Aus unserer Beratungsmappe

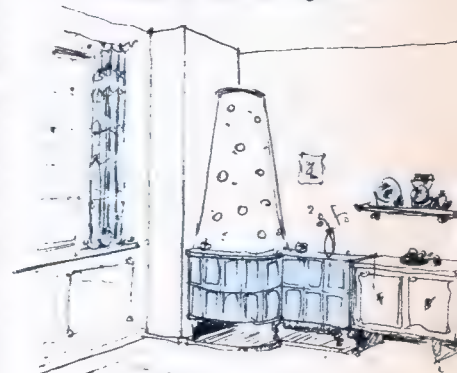
Frau K. St. in W. möchte in ihrem Wohnzimmer einen modernen Kachelofen aufstellen, der von dem angrenzenden Arbeitsraum aus beheizt werden soll. Sie legt besonderen Wert auf eine behagliche und geschmackvolle Ofenecke.

### Vorschlag I:

Der Kachelofen selbst braucht nicht immer eckig zu sein. Hier besticht die klare Linie des Halbrunds. Glatte Kacheln, auf schmiedeeiserne Füße gesetzt, Ofenhaube in Rabitz mit Luftgitter (Ziergitter). Die Möglichkeit, den Hut in Kacheln zu verkleiden, ist ebenfalls gegeben.

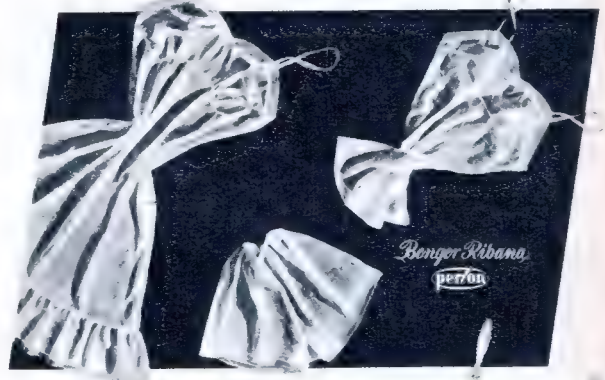
Ein Kachelofen macht einen Raum allein durch sein Vorhandensein warm und gemütlich. In kalter Jahreszeit wird man sich gern um ihn scharen, wenn eine Sitzgruppe in verlockender Nähe steht. Die Gestaltungsmöglichkeit fußt auf dem Kachelformat von etwa 22/22 cm. Die Ausführung, ob schmal und hoch, breit oder rund, ist vom Stand des Ofens im Raum abhängig. Bei unserem Fall stört ein wenig der breite Kamin und das zunächstliegende Fenster. Die Lage des Schornsteins gibt den Platz an. Die Möglichkeit, von einem Nebenraum aus zu heizen, ist sehr günstig, denn aus dem Wohnraum wird dadurch aller Staub und Schmutz ferngehalten. Die Sitzcke, bestehend aus Sofa mit Polstersesseln, kleinem Näh- oder Rauchtischchen, kann so nett um den Ofen gruppiert werden wie in der Skizze angedeutet.

Unser Architekt arbeitete dazu folgende Skizzen und Vorschläge aus



Vorschlag III

*Apart und schmiegsam - duftig und leicht  
...dennoch so haltbar!*



„Zauberhaft schön und praktisch“ sagen die vielen Trägerinnen von BENDER RIBANA-PERLON-Wäsche. Tragbereit Tag für Tag — gewaschen ohne Mühe und Plag!

Wir stellen nur Wäsche aus gewirktem Perlon her. Sie ist luftdurchlässiger und deshalb besonders angenehm zu tragen. Vorbildlich in Schnitt und Paßform, sorgfältig verarbeitet. Den Reiz vieler Modelle erhöhen wir durch dezenten Schmuck aus Schweizer Spitzen.

# Benger Ribana

perlon-WÄSCHE in allen guten Geschäften!

... und zur Vollendung Ihrer Eleganz BENDER RIBANA-Strümpfe!



## Kombiniertes Wohn- und Esszimmer —

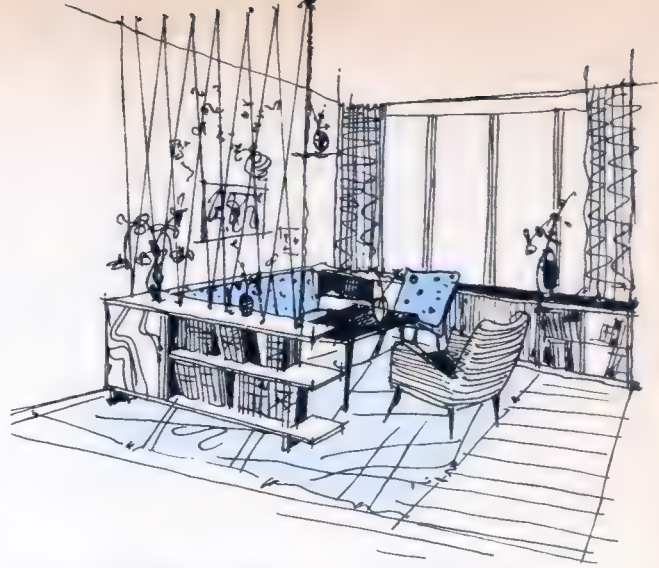
die Ideallösung für kleine Wohnungen

Herr K. S. in K. bezieht demnächst eine Neubauwohnung. Für die Gestaltung des großen Wohnraumes, welcher von Kleinküche und Flur begrenzt wird, hat unser Architekt einen hübschen Vorschlag. Die vorhandenen Möbel werden dabei selbstverständlich berücksichtigt.

Durch die Größe und Grundrißbildung der Wohnung ergibt sich die Kombination von Wohn- und Esszimmer.

Im Wohnraum benötigen wir eine gewisse „Verkehrsfläche“, die der Verbindung Flur—Küche dient.

In nächster Nähe der Küche ordnen wir den Essplatz an. Tisch und Stühle sind vorhanden,



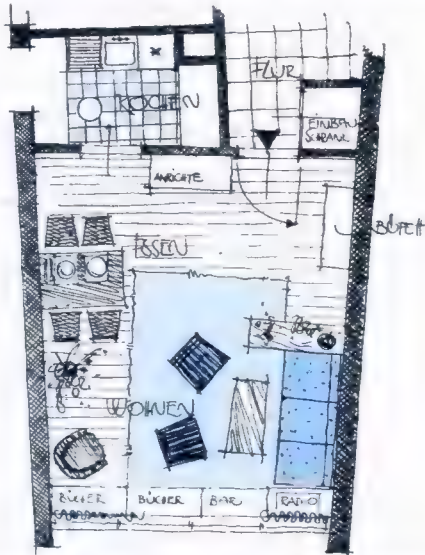
### Vorschlag II:

Hier der übliche eckige Ofen, auf Füße aus gebrannten Klinkern aufgesetzt.

Wenn sich Frau St. entschließen könnte, die sehr dicht an der Ofenecke gelegene Schiebetür (durch die der Ofen jetzt leider etwas gedrückt wirkt) versetzen zu lassen, so ergäbe sich die sehr reizvolle Lösung von

### Vorschlag III:

Er zeigt die Erweiterung des Halbrundofens zur Vergrößerung der Heizfläche. Diese sehr individuelle Art braucht Wandfläche, die durch Versetzen der Tür gewonnen wird, und kann durch ein angebautes Schränkchen mit darüberliegendem Tellerbord stillvoll ergänzt werden.



ebenso eine kleine Anrichte. Der Tisch wird an die Wand geschoben und nimmt dort wenig Platz in Anspruch. Wie wäre es mit einer kleinen Lampe an der Wand mit beweglichem Arm als Lichtquelle für diesen Teil des Zimmers? Die Anrichte hat gut zwischen den beiden Türen Platz. Die Sitzgruppe verlegen wir an die breite Fensterfront.

Zu den vorhandenen Sesseln und dem Rauchtischchen gesellt sich nach eingehender Beratung und Auswahl noch eine neue Couch. Das Bücherbord stellen wir senkrecht zur Wand und trennen damit die Sitzgruppe am Eingang. Wir können dabei auch bunte Schnüre zur Decke spannen und daran einige Rankenpflanzen in Tonkrügen aufhängen.

Für die Sitzgruppe kommt der Teppich zur Verwendung. Bücher und Radio müssen noch untergebracht werden, und wenn man gemütlich beieinandersitzt, ist es zweckmäßig, ein paar Fläschchen mit Zubehör in greifbarer Nähe zu haben! Am Fenster entlang bauen wir uns Regale für Bücher, einen Schaff mit Tür für Abteilung Gläser und Flaschen, und in einem Regal bringen wir das Rundfunkgerät unter. Unter Anbaumöbeln läßt sich dafür sicherlich etwas Passendes finden, was sich in Stil und Material dem Vorhandenen einfügt.

Die Vorhänge lassen wir über die ganze Fensterbreite durchgehend anbringen.

Als Raumlicht können wir eine Flachschele an der Zimmerdecke verwenden, oder wenn es installationsmäßig möglich ist, bringen wir Wandleuchten an. Eine nette Stehlampe bei der Sitzgruppe würde viel zur Gemütlichkeit beitragen.

schickt Ihnen gerne den Prospekt 1206 C.



SABA, Villingen im Schwarzwald,



## Von morgens bis abends treppab, treppauf...

Trotz dieser ermüdenden Wege zum Keller verderben noch genug kostspielige Lebensmittel. Solchen Verlusten können Sie durch einen SABA Kühlschrank abhelfen. SABA stellt Kühlschränke für jeden Haushalt (von 70 bis 170 Liter Rauminhalt) und für jeden Geldbeutel (von 398 bis 865 DM) her. Und was das Wichtigste ist: SABA Kühlschränke sind erstklassige Qualitätserzeugnisse.

**SABA**

Mit SABA kühlen heißt wirtschaftlich haushalten und gesünder leben.





3  
4  
- Form mit Außenträgern

DAS MODELL FÜR WEIT AUSGESCHNITTENE KLEIDER UND BLUSEN

**BALLET PM** (s. Abb.)  
das Modell in eleganter, modischer Rundstepp-  
verarbeitung mit Marquisette-Büstenschalen, schaumweicher  
Fütterung und breitem Vorder-Einsatz aus Elastic-Ripsgummi

**BALLET P**  
aus duftigem PERLON-Taft ..... DM 6.90

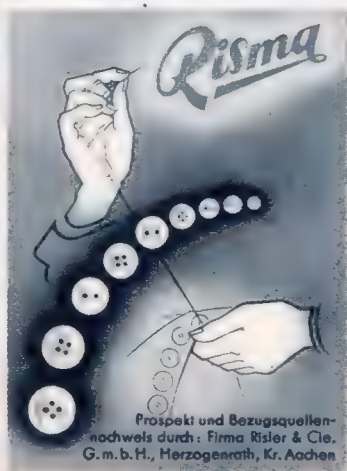
**Triumph** krönt die Figur



Langegehegte Wünsche  
gehen in Erfüllung: Eine hochmoder-  
ne Singer-Nähmaschine im formvoll-  
endeten Schrank oder Tisch, als  
stilvolle Ergänzung Ihrer Wohnung!

**SINGER**

sendet Ihnen den farbigen Prospekt  
„Schneiden und Wohnen mit der  
Singer-Nähmaschine“ kostenlos zu.  
Singer Nähmaschinen Aktiengesell-  
schaft Frankfurt-M., Singerhaus D



Prospekt und Bezugsquellen-  
nachweis durch: Firma Ristler & Cie.  
G.m.b.H., Herzogenrath, Kr. Aachen

## Blumenpflege

„Der Mai  
ist  
gekommen!“



So fröhlich wie dieses Lied sind auch unsere Herzen, so glücklich werden gewiß auch Sie, liebe Leserin, die Wärme, den Sonnenschein und das Licht genießen. Auch die Pflanzen an Ihrem Zimmerfenster wachsen und blühen zu Ihrer Freude. Nachdem Sie ihnen im vorigen Monat frische Erde gegeben haben, treiben sie nun kräftig und entwickeln reichlich Blätter. Darum brauchen sie jetzt mehr Wasser als früher. Abgestandenes Wasser ist besser als frisches Leitungswasser. An heißen Tagen ist das Spritzen mit einem feinen Zerstäuber eine Wohltat für die Blätter. Am besten geschieht dies morgens und abends. Wenn größere Wassertropfen während der Sonneneinstrahlung auf die Blätter kommen, gibt es häßliche braune Brennflecke. Durch das reichliche Gießen wird die Erdoberfläche in den Töpfen hart: mit einem Holzstäbchen können Sie sie vorsichtig lockern. Wenn die Mittagssonne voll ins Fenster scheint, geben Sie etwas Schatten. Rankende Pflanzen erfordern ein Spalier zum Aufbinden. In diesem Monat darf mit dem Düngen begonnen werden. Die käuflichen guten Blumendünger sind dazu geeignet, man gibt davon eine Messerspitze auf 1 l Gießwasser. Man kann auch Hornspäne nehmen, die sowohl in Wasser vergoren als auch auf die Erde gestreut werden können. Nach den Eisheiligen bringen Sie die harten Topfpflanzen, die sich inzwischen an die Witterung gewöhnt haben, in den Garten, wo sie an halbschattigem Platz mit dem Topf eingesenkt werden.

\*

Im Mai bieten die Gärtnereien die prächtig blühenden dankbaren Geranien (Pelargonium), die einen hellen und luftigen Standort lieben. Sie sind auch für Balkonkästen geeignet. Reichliches Gießen ist notwendig, aber im Untersatz soll kein Wasser stehenbleiben, sonst faulen die Wurzeln. Den ganzen Sommer über blüht die Geranie gut, im Winter soll sie kühl stehen (helles Kellerfenster, vor Frost geschützt) und braucht nur ganz wenig Wasser. Im Frühjahr wird in kräftige Erde mit Zusatz von Sand und Lehm umgetopft, wobei Zweige und Wurzeln zurückgeschnitten werden. Dann erfolgt wieder kräftiger Austrieb. Mit dem Düngen wird erst begonnen, wenn die Knospen angesetzt haben, sonst werden Blätter statt Blüten getrieben. Etwas empfindlicher ist die Englische oder Edelpelargonie. Von beiden Pflanzen sind im August leicht Stecklinge zu machen.

\*

Viel Freude wird Ihnen bestimmt eine immerblühende Begonie (Begonia semperflorens) bereiten. Sie erhalten im Mai billig junge Pflanzen, die fast das ganze Jahr über blühen und volles, glänzendes grünes Laub haben. Diese Begonie können Sie wie die Geranie auch in Balkonkästen pflanzen, sie liebt einen hellen Standort, reichliches Wässern und hin und wieder einen Dungguß. Im Winter hält man sie nicht zu warm und gibt im Frühjahr neue Erde (gute Gartenerde mit Sand). Dabei werden die Triebe auf 5–6 cm zurückgeschnitten. Im Frühsommer kann man leicht Stecklinge ziehen. Triebspitzen mit 2–3 Blättern pflanzt man in einen kleinen Topf mit feiner sandiger Erde, den man an einen warmen, schattigen Ort stellt. Der Topf wird mit einer Glasglocke (Marmeladenglas) bedeckt und die Erde mäßig feucht gehalten. Die Glocke kann abgenommen werden, wenn der Steckling neue Blätter treibt. Wassertropfen, die sich innen am Glas absetzen, müssen abgewischt werden, damit sie nicht den Steckling benetzen.





Das Geheimnis dieser Schöpfung von Albert Ryf, Zürich, ist eine gute Dauerwelle, ein exakt ausgeführter Haarschnitt und — vor dem Frisieren ein Hauch KEMT, der durch den zarten Glanz die natürliche Schönheit gepflegten Haares erst zur vollen Geltung bringt.



Täglich ein Hauch KEMT — und seidig glänzt Ihr Haar. Außerdem schützt KEMT vor allen schädlichen Witterungseinflüssen, die von Sonne und Regen, Staub und Wind ausgehen können.

## KEMT-Spiegel: Frisuren mit feurigem Glanz!

Selten noch war die Kurzhaarmode so charmant, so voll Glanz und Schwung. Das fein effilierte Haar züngelt von einer Seite des Kopfes zur anderen und greift dort mit leuchtenden Strähnen in Stirn und Schläfen der Trägerin. Diese asymmetrische Form betont die Ebenmäßigkeit des Gesichtes. Übrigens dürfen die Haare im Nacken nicht länger als 2 cm sein, während die Länge des Kopfhaares zwischen 5 und 7 cm schwankt.

„Funke“, „Komet“, „Nordlicht“, „Glanz des Rubins“ und „Feuerwerk“ heißen die Frisurschöpfungen der Haute Coiffure Française, um nur einige Namen zu nennen. Mehr als je zuvor braucht das Haar Leben, Licht, Geschmeidigkeit

— und dafür gerade ist KEMT wie geschaffen. Nur ein Hauch KEMT, und das Haar hat jenen bezaubernden Schimmer, ohne den die „flamenden“ Frisuren ihre Wirkung verfehlen. Und eben weil es auf die natürliche Schönheit des Haares so sehr ankommt — darum ist KEMT die Grundbedingung für die neue Frisurenmode. KEMT verleiht der Frisur aber nicht nur Glanz, sondern macht sprödes, schwer frisiertbares Haar auch weich und gefügig.

Besorgen Sie KEMT noch heute! Und erfreuen Sie Ihre Umgebung mit einer der neuen Frisuren, für die alle — Feuer und Flamme sein werden!



Dr. CARL HAHN KG.  
DUSSELDORF

2522

## Modestichwort 1955:

Baby-look



Teenagers schwärmen  
in diesem Sommer  
für Kleider in rosa und  
hellblau, mit Stummelärmeln,  
Bubikragen, Schleifchen  
und anderen kindlichen Details.  
Aber natürlich — Chic müssen sie  
haben! Darum sollten alle wirkungsvollen  
Details mit Vlieseline unterlegt werden.

Formschöne Kleidung — immer mit



Da soll man noch ein fröhliches Gesicht machen, wenn man sich in den bewußten Tagen so unbehaglich und zerschlagen fühlt und vor Kopf- und Rückenschmerzen kaum aus den Augen sehen kann! Aber wenn jede Frau wüßte, daß sie sich mit ein bis zwei „Spalt-Tabletten“ in wenigen Minuten wohltuende Erleichterung verschaffen und viele Beschwerden ersparen kann, dann gäbe es keine „kritischen Tage“ mehr.

„Spalt-Tabletten“ wirken krampflösend und entspannend auf die Gefäße, so daß die Schmerzen alsbald abklingen. „Spalt-Tabletten“ haben die Eigenschaft, die Schmerzen bereits im Entstehen zu beseitigen. Das ist der Grund, weshalb man in Damen-Handtäschchen fast immer „Spalt-Tabletten“ findet. Vor Kopfschmerzen, Neuralgie, Migräne, Rheuma und Grippe ist man niemals sicher. Besorgen Sie sich also „für alle Fälle“ ein Röhrchen „Spalt-Tabletten“ in Ihrer Apotheke.

Deutschlands  
meistgebrauchte Schmerz-Tablette



Die Ärzte-Fachblätter äußern sich über „Spalt-Tabletten“ wie folgt: „Pro medicis“, Zeitschrift des praktischen Arztes, Heft 7, 6. Jahrgang: „Nicht nur die im vorstehenden mitgeteilten Beobachtungen bei Dysmenorrhöe (Monatsbeschwerden), sondern auch die zahllosen Erfahrungen lassen „Spalt-Tabletten“ nicht nur als ein außerordentlich wirksames, sondern auch als ein von Nebenwirkungen freies und völlig unschädliches Mittel erscheinen.“

„Kritische Korrespondenz“, Nr. 19, 35. Jahrgang: „Die Kombination mit Benzylmandelat ist für ein Kombinationspräparat mit analgetischer Wirkungsrichtung völlig neuartig; sie berücksichtigt die speziell krampflösende Wirkung der Benzyl-Ester. Darauf beruht z. T. die völlig beschwerdefreie Wirkung.“ „Deutsche Ärzte-Zeitung“, Nr. 317, 32. Jahrgang, führt u. a. aus, daß die „Spalt-Tabletten“ auch direkt auf die Unterleibsorgane wirken, indem sie dort den Krampf lösen.

Auch in der Schweiz, Österreich, Seerland, Holland u. Schweden in Apotheken zu haben.

10 St. — 75  
20 St. 1.35  
60 St. 3.40



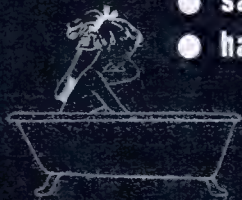


Genieße  
das  
Wohlgefühl



### Frottierwaren

- mollig, weich, leicht
- saugfähig
- haltbar



Spitzenleistung der Frottierweberei Heubach/Württemberg

**Sommersprossen**

Mitesser, Pickel, Hautflecken und Nasenröte werden jetzt sofort mühelos mit **L'Orient-Hautschnee** radikal und so restlos beseitigt, daß sich d. verdorb. Teint schon nach d. erst. Anwendg. auffallend verschönert. Eine neue reine Gesichtshaut in hartnäckig Fällen - beweisen zahlr. begeist. Dankschr. Kur 9,75, verstärkt 12,50 Kleinpack 6,75, GARANTIE Prospekt gratis nur von L'ORIENT-COSMETIC 22a Wuppertal-Vohw. 356/2

**Ohne Vorauszahlung**

1. Rate nach Erhalt d. Gerätes bei Wochenraten von nur **DM 2,09** erhalten Sie diesen **UKW-Super mit Mittelwelle, ohne Aufschlag frei Haus.** (Tot. DM 109.-) Katalog kostenlos, auch für Fernseh-Apparate, Kühlchränke, elektr. Haus- und Küchengeräte.

**Radio-Reiche**

Bei Interesse freilich Vorbestellung in Deutschland  
LUDWIGSBURG/WÜRTT. - Straßmannstr. 46

**Form verloren? LONTAFORM**  
ZU MAGER? ZU STARK?

Schön sein durch Formenpflege! Das bekannte unschädliche individuelle Kosmetikum Lontaform verhilft Ihnen zu vollendeten, festen Körperformen. Mit Lontaform zur **Formenschönheit**. (Angabe ob V = Vollenwinkl. / F = Festigung / H = Schlankheit, H-Form.) Herstell. d. Präparate unter fachwiss. Aufsicht. Prospekt geg. Rückporto. (Arzt-, Arztliteratur.) Pack. 5,55 + Porto, Doppelpack. 8,90 + Porto. In Apotheken oder durch Lonta, München 3, Fach 136/T

## Auch ein Schlafanzug ist verwandlungsfähig

WK 8557 Dieser gestreifte Schlafanzug bietet eine Überraschung: er kann mit 3 verschiedenen Hosen gearbeitet werden und paßt sich so dem jeweiligen Barometerstand an. Dazu ein salopper Kittel in Kimonoform mit Passeneffekt, burda-Schnitt (rot) in Gr. 42 auf Schnittbogen B. Stoffverbrauch für Gr. 42: etwa 4,45 m (mit langer Hose), 3,80 m (mit  $\frac{3}{4}$  langer Hose), 3,50 m (mit kurzer Hose), je 80 cm br., längsgestreift.



WK 8557  
Gr. 42/44  
Schnitt 20  
Bogen B



## Wäsche voll Anmut aus Nylon

**Charmor NYLON**

MIT  
ATMENDEN  
MASCHEN

Folym-Su den Millionen Frauen, die schon Charmor-Nylon-Wäsche tragen und höchst zufrieden damit sind. Fragen Sie in Ihrem Geschäft nach Charmor Nylon Wäsche





WK 8557

WK 8557

**Nähe leichter....**  
**Nähe besser....**  
**Nähe mit SCHMETZ-**  
**I-Nadeln!**

Im guten Fachgeschäft erhältlich

Neu

Neu

## „Washfreudiges“ Wasser...?

Neu

Regenwasser

beispielsweise ist ausgesprochen

„washfreudig“. Es ist weich, d. h. es enthält keinen Kalk und keine anderen wascheindlichen Bestandteile. Es unterstützt am besten die schmutzlösende und reinigende Wirkung eines guten Waschmittels.

Das ist das Geheimnis der verblüffenden Waschkraft von »DREIRING regenweich«, dem fortschrittlichen Waschmittel unserer Zeit: Es macht aus hartem Wasser im Nu regenweiches, „washfreudiges“ Wasser. So wird die überraschende Waschkraft der aktivierten Seife in »DREIRING regenweich« voll wirksam.

Neu

Ihr Vorteil: Kein umständliches Vorenthärten, keine unwirtschaftlichen Seifenverluste, keine Schäden durch Kalkseife, keine Verkrustung des Gewebes – und außerdem: strahlend-weiße, griffig-weiße, saugfähige und duftige Wäsche – und geschonte Hände!

Dreiring wäscht  
 weiß – ohne Verschleiß!  
**DREIRING**  
*regenweich*  
 das echte Seifenpulver  
 mit aktivierter  
 Seife



Doppelpaket DM 1.05

An Dreiring-Werke, Krefeld-Rheinhafen  
 Senden Sie mir bitte unverbindlich und kostenfrei  
 eine Probe »DREIRING regenweich« u. die aktuelle  
 Informations-Schrift „Alle horchen auf“ – mit dem Kalk-Test - Meine Adresse:

**GUTSCHEIN**

203/37



Suchen Sie mit in unserem Mode-Toto

Eine junge Dame ist abhanden gekommen,  
wo sie wiederfinden?

Folgender Steckbrief paßt auf sie:

Groß, schlank, dunkle Haare, trägt einfaches  
Sommerkleid, als ob sie zur Arbeit gehen wollte

\*

Damit Ihnen das Suchen erleichtert wird, haben wir den Kreis der  
in Betracht kommenden jungen Damen sehr eng gezogen. Sie fin-  
den die Gesuchte unter folgenden acht Modellen:

8502, 8509, 8512, 8515, 8524, 8528, 8541, 8552.

Überlegen Sie sich gut, auf welche junge Dame unser Steckbrief  
zutrifft. Schreiben Sie die gefundene Modellnummer auf eine Post-  
karte (siehe untenstehende Bedingungen). Für die richtige Lösung  
sind als Preise ausgesetzt:



2 Nähmaschinen  
40 Stoffcoupons

EIN LUDORFF-duett

Bluse  
und  
Handtasche  
in  
schöner  
modischer  
Harmonie

MODELL  
„LANCIA“  
Grosch-Muster aus  
D.G.M. aus D.B.P. aus

Einmal Jahre eine Fachgeschäft.  
LUDORFF-Modelle  
in den meisten europäischen Ländern, auch in China

LUDORFF GMBH DORTMUND

EDLER SCHMUCK • UHRARMBÄNDER • UHREN

BRÜSCHEN • ARMBÄNDER • OHRECLIPS

RINGE • COLLIERE

**Floralia**

**„Goldanker“**  
WALZGOLD-DOUBLEE

IM FACHGESCHÄFT ERHÄLTICH



### Stuhlverstopfung macht alt

Bei älteren Menschen lassen auch die inneren Organe allmählich in ihrer Leistungsfähigkeit nach. Wer sich aber noch nicht zum Alter rechnet, sollte achtgeben, daß er nicht alt wirkt durch die typischen Begleiterscheinungen schlechter Verdauung und trägen Stuhlgangs: welker Teint, Pickel, müdes, unfrohes Wesen.

Er sollte dann schleunigst etwas für bessere Verdauung und regelmäßigen Stuhlgang, zweimal täglich, tun. „Dragees Neunzehn“, das bewährte Naturpräparat nach Prof. Dr. med. Much, beginnt mit seiner wohltuenden und befreienden Wirkung schon bei Leber und Galle und reinigt Ihr Blut gründlich von allen Ernährungsschlacken. „Dragees Neunzehn“ bekommen Sie in jeder Apotheke. 40 Stück DM 1,45, Klinikpackung 150 Stück DM 4,15 (Ersparnis DM 1,28).



### dauerhaft enthaart

jetzt durch L'ORIENT-HAAREX mit unerreicht rascher Wurzelwirkung. Patentamt. gesch. (W. Z.) Beseitigt radikal in 3 Min. spur- u. schmerzlos Damenbart u. häßliche Körperhaare. Vollk. unschäd. Weltbekannt. Erste klinisch-fachärztliche Gutachten u. viele Danksschreiben über Dauererfolg bestätigen die einzigartige Wirkg. Kurpack. m. Beratg. 8,20, extra stark 8,85, Orig.-Prop. 4,85 Broschüre gratis. Nur echt vom Alleinhersteller L'ORIENT-COSMETIC, Wuppertal-Vohw. 356/9



Fein und schick,  
händgestrickt



mit dem

HAND-  
STRICK-APPARAT

**Tricorex**

Ein- und Doppelbett-Apparat  
180-360 Maschen  
rechts und links in einem Zug, pa-  
tent, halbpotent, rund u. versetzt.  
Große Bemusterungsmöglichkeit  
Preis ab DM 185.—

1 Jahr Garantie  
Bequeme Teilzahlungen

Kostenloser Prospekt durch:

**NUDING & CO**

TRICOREX-Alleinvertrieb

Leverkusen 5 • Mülheimer Straße 118 E





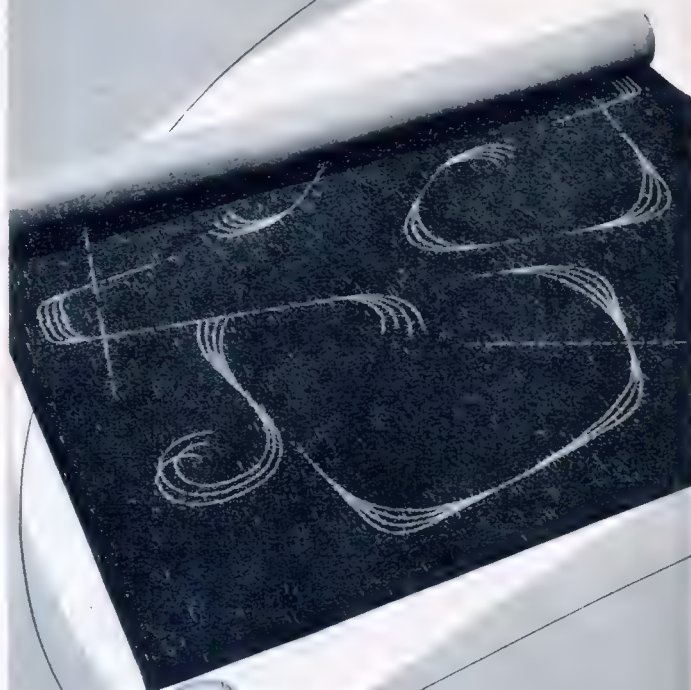
**Unsere Bedingungen:** Schreiben Sie die Nummer des Modells der gesuchten Dame auf eine Postkarte, benutzen Sie diese Karte jedoch zu keinerlei anderen Mitteilungen (Einsendungen im Briefumschlag können nicht gewertet werden). Adressieren Sie diese Karte an den **Modenverlag Aenna Burda, Offenburg/Baden**. Kennwort: **Mode-Toto Nr. 5/1955**. Vergessen Sie nicht, Ihre Adresse, Beruf und Alter anzugeben. Bitte achten Sie darauf, daß die Einsendung nicht als Drucksache, sondern als Postkarte frankiert werden muß. Einsendeschluß für Heft 5 ist der 15. Juni 1955, die Auslosung erfolgt am 16. Juni 1955. Die Preise werden den glücklichen Gewinnern sofort zugestellt. Veröffentlichung der Preisträgerinnen in Heft 7/1955. Die Auslosung findet durch die Verlagsleitung statt. Die Entscheidung ist unanfechtbar. Angestellte unseres Verlages sind von der Beteiligung am Mode-Toto ausgeschlossen.

Hier das Ergebnis des Mode-Totos aus „burda-Moden“ Nr. 2:

Glücksmodell aus Heft 2/54 wurde K 8254

Das schicke Pepitakleid erhielt weitaus die meisten aller abgegebenen Stimmen. Wir freuen uns mit den Gewinnerinnen — deren Namen diesmal auf der Beilage, Seite 13, aufgeführt sind — über den Sieg dieses aparten Modells. Auch in diesem Heft bieten wir Ihnen eine neue Chance, tippen Sie mit in unserem Mode-Toto — wir wünschen Ihnen dazu viel Glück.

# Muster unserer Zeit



## WEHRA mit dem Wertsiegel

sind die Teppiche, die in modernen Mustern eine besonders reiche Auswahl bieten, — daher eine vollendete Einfügung in die Gestaltungsformen von heute ermöglichen und die individuelle Note eines Raumes unterstreichen.

### WEHRA

TEPPICHE in traditionsgebundenen orientalischen Mustern werden seit Generationen in seltener Vollkommenheit gewebt. Sie sind, dem Zeitgeschmack angepaßt, heute in feingedämpften Farbönen in guten Geschäften zu finden.

An die Wehra A. G. Teppich- und Möbelstoffwebereien  
WEHR/BADEN

Senden Sie mir kostenlos Ihre Druckschrift  
Ausschneiden und auf Postkarte aufkleben. Adresse bitte deutlich schreiben.

Für mich



meine Kinder und  
meinen Haushalt  
brauche ich eine  
Seide, auf die ich  
mich verlassen  
kann...

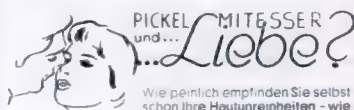
Gütermanns  
Nähseide



Das köstlich  
duftende Fichtennadelbad.  
PINO AG FREUDENSTADT/SCHWARZW.

### Warzen - Müttermale - Leberflecke

werden mit INGOLD auf  
Nimmerwiederkehr ent-  
fernt, gleichviel, ob diese  
Fehler angeboren oder später erworben sind. Dies ist die  
Methode, die in 3-5 Tagen die obengenannten Gebilde  
ohne Schneiden und ohne Ätzen radikal und dauernd so  
beseitigt, daß keinerlei Narbe hinterbleibt. 6.95 DM u. Porto



Wie peinlich empfinden Sie selbst  
schon Ihre Hautunreinheiten - wie  
abstoßend müssen Sie aber erst  
auf andere wirken? - Ein verderblicher, unangenehmlicher Teint  
kann Glück und Liebe zerstören. Meine NOVOCERMA-Kur  
schafft Ihnen ohne Berufsstörung binnen 10-14 Tagen  
eine neue Gesichtshaut.

Alle Pickel, Mitesser, Sommersprossen, graue, tole,  
großporige Haut verschwinden. Sofortige auffallende  
Feinverschönerung. DM 9.75 und Porto, Nachn. durch  
U. V. SCHRODER-SCHENKE seit 1894  
Berlin-Charlottenburg 21, Kaiserdamm 109





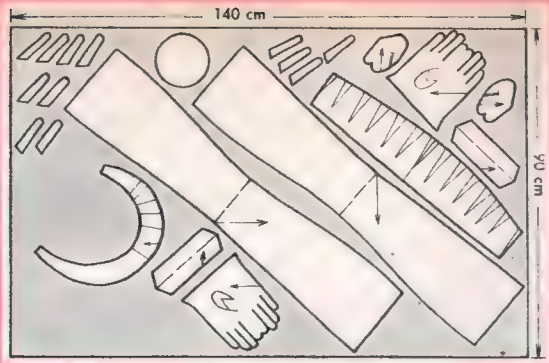
**Sind Sie neidisch?**

Betrübt es Sie, wenn Ihre Freundinnen glücklich sind, weil ihre Figur schlank und jugendlich ist? Das ist doch nicht nötig! Nehmen Sie doch ein gutes Schlankheitsmittel: nämlich „minus“! Diese in vielen Ländern so erfolgreichen Schlankheits-Dragees sollen helfen, schädliche Schlacken aus Ihrem Körper zu vertreiben, Fette abzubauen und erneutem Dickwerden entgegenzuwirken. Frauen in vielen Ländern wurden schlanker und glücklicher durch „minus“. Wollen Sie noch länger untätig zusehen? Greifen Sie lieber zu

**minus**

Erhältlich in allen Apotheken, Orig.-Packing mit 90 Dragees DM 4.35

Schlankheits-Dragees



## Zauberhafte Garnitur

Haben Sie nicht Lust, sich einmal als Modistin zu versuchen? Es ist gar nicht so schwer, wie es aussieht. Etwas geschickt müssen Sie natürlich sein, wenn nicht, ist es besser, Sie gehen zu Ihrer Putzmacherin und lassen sich das süße Hütchen dort arbeiten. Handschuhe und Schal können Sie leicht selbst nähen. Die kleine Cloche mit dem asymmetrischen Rand sowie Handschuhe und Schal sind aus einem aparten Seidenstoff. Die schwarzen Punkte auf der weißen Seide wirken durch ihre plastische Form (Flockprint) außerordentlich effektiv. Sie finden die Schnitte und Nähanleitungen zu den drei Teilen unter Nr. 1008 auf Schnittbogen C.

1008  
Schnitt 20  
Bogen C

**UHRARMBÄNDER**  
**Elastofixo**  
**Fixoflex**

DEHNBAR • VERSCHLUSSLOS • FÜR JEDEN ARM UND JEDE UHR PASSEND

BEIM KAUF STIMPEL AUF DER INNENSEITE BEACHTEN!

ERHÄLTICH IN -GOLDANKER-, WALZGOLD-DOUBLE, EDELSTAHL UND IN 14 KARAT GOLD IN ALLEN FACHGESCHÄFTEN



Erwachsene Kinder wünschen sich nach recht lange gesunde und rüstige Eltern. Dabei ist es von großer Wichtigkeit, der Arterienverkalkung vorzubeugen, da mit die Adern elastisch bleiben und keine Blutdrucksteigerung eintritt, die womöglich zu Herzbeschwerden, Kurzatmigkeit, Schwindelanfällen und ähnlichen Kreislaufstörungen führen kann.

Neuerdings gibt es ein ausgezeichnetes Mittel, mit dem Sie Arterienverkalkung, Blutdrucksteigerung und Beschwerden in den Wechseljahren bei Frau und Mann wirksam bekämpfen können. Knoblauch und Mistel, zwei altbekannte, natürliche Drogen, aktiviert durch Chlorophyll, bilden die pharmakologische Grundlage der kleinen, völlig geruch- und geschmacklosen Dragees des Präparates „Flasche 12“. Von allen Naturheilkräutern sind Knoblauch und Mistel höchst wirksame Drogen, die verkalkte Adern wieder elastisch werden lassen und das alternde Gefäßsystem verjüngen.

Leider hat Knoblauch einen penetranten Geruch, der ausgeatmet wird. Durch ein neues Verfahren (Patent 703.976) ist dieses Präparat geruchlos, ohne die Wirkung der Frischdroge zu beeinträchtigen, und das ist der große Vorzug des Präparates „Flasche 12“. Eine Tagesration von 6 Dragees entspricht dem Wirkungsvermögen von zwei Knoblauchzehen und zwei Tassen Misteltee. Jede Herstellungsladung des Präparates „Flasche 12“ wird im „Medizinisch Diagnostischen Institut Bad Nauheim“ geprüft. Lassen Sie sich in der Apotheke die kleine, sehr lehrreiche Schrift über „Flasche 12“ kostenlos geben.

**Flasche 12** Inhalt:  
100 zartgrüne Dragees  
Preis: DM 1,70  
in allen Apotheken

**Flasche 12**

**heluan**  
NAGELACK-ENTFERNER  
fest

Die Fachwelt urteilt:  
**hervorragend**

HELUAN FEST, der Lackentferner in der Tube  
enthält kein ACETON - schmiert nicht -  
trocknet die Nägel nicht aus, sondern  
erhält die Nägel gesund u. glänzend  
und ist daheim genau so praktisch wie auf der Reise

In 64 Ländern erhalten Sie heute  
**heluan**  
DR. WURMBECK GMBH MÜNCHEN

**Bei Magerkeit und Formverlust**  
**Ultraform**  
Gr. Goldmedaillen London und Antwerpen

das weltbek. Original-Präparat seit 20 Jahren! Das hervorragende Spezial-Kosmetikum zur Vollenw. und Formenschönheit. Von viel. Ärzten des In- u. Ausl. empfohlen. Fragen Sie Ihren Arzt! Unzählige begl. u. notariell beglaubigte Dankschreiben. Garant. unschädlich. Pk. 4 50, Kur-Dopp. Pk. 7 50 u. Porto, vollkommen disk. Versand. (angeb. ob Präp. V. zur Vollenw. oder F. zur Festig.) Illust. Prosp. gratis (für Ärzte Arztl. Literatur). Herstellung unter fachärztl. Kontrolle und unter Aufsicht uns. Dr. chem. **Vorsicht** vor Nachahmungen und übertriebenen Auslandsangeboten! Achten Sie genau auf den Namen **Ultraform** nur echt vom **HYGIENA-INSTITUT, BERLIN W 15**!

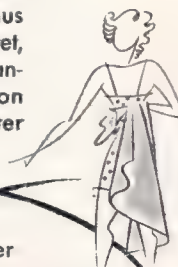




...befreit vom unliebsamen Körpergeruch\*)

**8 mal 4**

(\*... das ist die hervorragende Eigenschaft dieser feinen Toiletteseife. Sie wird aus edlen Rohstoffen hergestellt, ist überfettet, mild und sahnig im Schaum und von angenehm erfrischendem Duft — schon deshalb sollte man nicht an verkehrter Stelle sparen!



DM 1.50

... und wer Körperpuder liebt, kann nach dem Waschen mit »8 mal 4« desodorierenden Körperpuder »8 mal 4« verwenden.

AT 28



„Der Mann hat Angst vor den vielen Autos“

so beschreibt das aufgeweckte, muntere Dorle Schowalter ihr „Meisterwerk“. Sie hat mit ihren 6 Jahren die typische Großstadt-Impression mit sicherer Vorstellungskraft festgehalten. Eltern sollten bei ihren Kindern solche erstaunlichen Entwicklungsregungen recht ernst nehmen. Sie sollten aber auch dafür sorgen, daß das körperliche Wachstum immer mit den geistigen Leistungen Schritt hält. In diesen Zeiten brauchen Kinder besondere Kraftreserven.

MILO, das wohlschmeckende und leicht zu bereitende Milch-Kakao-Getränk, unterstützt dank seinem

wertvollen Gehalt an wichtigen Vitaminen und anderen Aufbaustoffen die Leistungsfähigkeit des Kindes.

Erhältlich in Apotheken, Drogerien und Reformhäusern



3mal täglich 1 Tasse MILO  
morgens vor dem Weg zur Schule  
nachmittags und  
vor dem Schlafengehen.

**EIN NESTLE ERZEUGNIS:  
GUT WIE ALLES WAS DEN NAMEN NESTLE TRÄGT.**





# Kindliche Anmut



MK 8561  
2-3 J.  
Schnitt 14  
Bogen C



**MK 8558** Hübsches Streifenkleid mit angeschnittenen Ärmeln und rundem Ausschnitt. Am Mieder eine Verschnürung mit weißen Bändern. burda-Schnitt für 7-9 Jahre befindet sich auf dem Schnittbogen C.

**MK 8559** Und immer wieder Streifen! Hier wurde er zu einem luftigen Sonnenkleid verarbeitet. Ein loses Jäckchen mit langen Ärmeln und aufgesetzten Taschen gehört dazu. burda-Schnitt f. 6-8 Jahre a. Schnittbg. C.

**MK 8560** Die Längsstreifen im Trägerröckchen werden durch aufgesetzte Querblenden unterbrochen. Das weiße Blüschen zeigt angeschnittene Ärmel und einen runden Bubikragen. burda-Schnitt f. 3-4 Jahre a. Schnittbg. C.

**MK 8561** Reizendes Kleidchen aus Everglaze, mit einer kleinen Zackenverzierung an Kragen und Ärmeln. Die Quetschfalten sind bis zur Taille zugestept und springen im Rock auf. burda-Schn. 1. 2-3 J. a. Schnittbg. C.

**MK 8562** Sommerkleid mit Streublümchendessin. Es schließt mit einer doppelten Knopfreihe. Auf dem gereihten Rock sitzen zwei große Taschen. burda-Schnitt für 4-5 Jahre befindet sich auf Schnittbogen C.

**KK 8563** Trägerhose aus Cordsamt und eine weiße Bluse mit sportlichem Reverskragen sind ein praktischer Spielanzug für unsere Buben. Der burda-Schnitt für 3-4 Jahre befindet sich auf unserem Schnittbogen C.

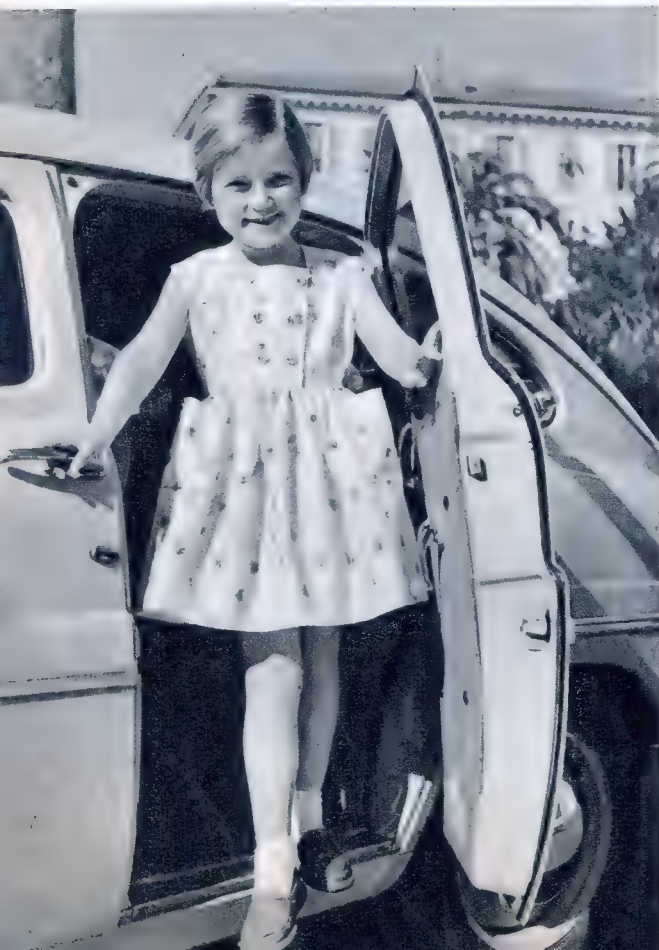
Die Angaben für den Stoffverbrauch befinden sich bei den Nähbeschreibungen auf der Arbeitsbeilage.



MK 8558  
7-9 J.  
Schnitt 11  
Bogen C



MK 8559  
6-8 J.  
Schnitt 12  
Bogen C



MK 8562  
4-5 J.  
Schnitt 15  
Bogen C







KK 8563  
3-4 J.  
Schnitt 16  
Bogen C



Mehr Lebensfreude — das ist das Ergebnis einer fortschrittlichen Hygiene, die es der Frau erlaubt, sich an allen Tagen unbehindert, sicher und gesund zu fühlen. Auch Sie sollten sich die Vorteile der Tampon-Hygiene zunutze machen, um in Zukunft angenehmer und unbeschwerter zu leben. Diese Umstellung wird Ihnen leicht, wenn Sie **o.b.** wählen. **o.b.** ist der einzige deutsche Tampon in drei Größen und wird damit allen individuellen Erfordernissen gerecht. Zudem sind **o.b.**-Tampons sehr bequem zu handhaben: jede äußere Befestigung und jede Hilfsvorrichtung beim Einführen erübrigen sich. Sind Sie nicht auch davon überzeugt, daß die einfachste Methode für Sie die praktischste und beste ist?!

## o.b. können Sie vertrauen!

1532

### Gerade wir Frauen



wissen, wie sehr die kleinen Alltagsbeschwerden das Leben erschweren können. Wie oft erdulden wir sie stillschweigend — aber so ganz unnötig! Der echte KLOSTER-FRAU MELISSENGEIST — dieses altbewährte Hausmittel bei so mancherlei Alltagsbeschwerden von Kopf, Herz, Magen, Nerven — kann doch so oft wohl tun! Er sollte überall stets griffbereit sein!

In Apotheken und Drogerien. Nur echt mit 3 Nonnen! Denken Sie auch an Aktiv-Puder zur Pflege der gesunden und kranken Haut!

45 Pfd.

Gewichtsabnahme sind schon durch mein Mittel erzielt worden. Auskunft kostenlos.

Frau Irmg. Mast, Clausthal-Zellerfeld - 0.3.

**Hinweis.** Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma Friedrich Wenz, Pforzheim, bei, dem bekannten Haus der Goldstadt mit Versand an Privat, den wir unseren Lesern wärmstens empfehlen.

### Das Wasser wird für Sie zum Schönheitsmittel

bei ständigem Gebrauch von KAISER-BORAX im Wasch- und Badewasser. KAISER-BORAX macht das Wasser wohltuend weich. Er reinigt die Poren, strafft und verjüngt die Haut und hebt dadurch Ihr jugendliches Aussehen.

Tägliche KAISER-BORAX-Hautpflege lohnt sich bestimmt!

**Schone Dein Herz**  
und beuge vor gegen Kreislaufstörungen, Arterienverkalkung, hohen Blutdruck, Beschwerden d. Wechseljahre, Schwindelgefühl, aufsteigende Hitze, Migräne, Verdauungsstörungen durch

**Zirkulin** Knoblauch-Perlen  
Extra stark  
mit Allicin, Weißdorn und Mistel  
Fordern Sie Proben in Apotheken und Drogerien oder von ZIRKULIN, Norddeutsche-Ruhr

Schlanke sind gesünder und leben länger!  
**Adiposetten entfetten!**  
Fragen Sie Ihren Arzt

...IN ALLEN APOTHEKEN ERHÄLTICH...



### Tod durch Berührung!



Denken Sie jetzt an den Schutz Ihrer Wintergarderobe! Paral-Mottenfluid ist Ihre zuverlässige Waffe gegen die gefährlichen Motten und ihre gefräßigen Raupen. Auch gegen die übrige Insekten- und Ungezieferplage, die das warme Wetter mit sich bringen wird, hilft Paral radikal. Es enthält das weltberühmte DDT-Berührungsgift, ist geruchfrei und lange wirksam. **Besorgen Sie sich Paral lieber heute als morgen!**

**Paral**



# Kinder- Freuden



**MK 8565**  
11-13 J.  
Schnitt 17  
Bogen C

**KK 8564**  
5-6 J.  
Schnitt 14  
Bogen D

**KK 8564** Praktische Trägerhose mit einseitig aufgesetzter Klappentasche, burda-Schnitt f. 5-6 J. a. Schnittbg. D.

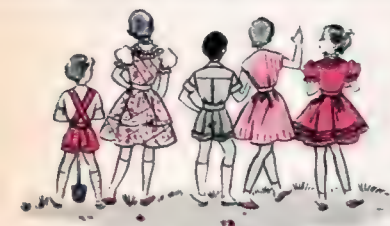
**MK 8565** Hübsches Dirndlkleid. Der runde Ausschnitt ist mit einer breiten Rüsche besetzt. Ein Batistblüsch und eine Schürze gehören dazu, burda-Schnitt für 11-13 J. auf Schnittbg. C.

**MK 8566** Sommerkleid mit dirndlartigem Charakter. Das Oberteil zeigt das gleiche Muster in zweierlei Farben, die Schürze ist uni, burda-Schnitt für 10-12 Jahre auf Schnittbogen C.



**MK 8566**  
10-12 J.  
Schnitt 18  
Bogen C

**KK 8567**  
9-11 J.  
Schnitt 15  
Bogen D



**MK 8568**  
7-9 J.  
Schnitt 16  
Bogen D

**KK 8569**  
5-6 J.  
Schnitt 17  
Bogen D

**KK 8567** Gestreifter Kittel in gerader Form. Die aufgesetzten Taschen sind mit Knöpfen versehen, burda-Schnitt für 9-11 Jahre auf Schnittbogen D.

**MK 8568** Eine reiche Ausschmückung mit Zackenlitzen belebt dieses hochgeschlossene Kleid, burda-Schnitt für 7-9 Jahre auf dem Schnittbogen D.

**KK 8569** Ein Trachtenhöschen aus Leder oder Duvetine ist strapazierfähig und darum gerade das Richtige zum Spielen und Wandern. Dazu ein kariertes Flanellhemd, burda-Schnitt für 5-6 Jahre auf Schnittbogen D.

**KK 8570** Sportlicher Knabenanzug. Das Hemd hat kurze Ärmel. Die Hose ist mit einem Bund gearbeitet, burda-Schnitt für 7-9 Jahre a. Schnittbg. D.

**MK 8571** Längs- und quergestreift ist dieses Kleid mit viereckigem Ausschnitt, durchgehender Knopfleiste und Taschen im gereihten Rock, burda-Schnitt für 9-11 J. a. Schnittbogen D.

**MK 8572** Ärmelloses Sommerkleid. Die Nähte des Bahnenrockes zeigen Stepplinienverzierung, burda-Schnitt für 12-14 Jahre auf dem Schnittbogen C.

**KK 8573** Einreihiges Jackett mit Reverskragen und drei Taschen, burda-Schnitt für 11-13 J. a. Schnittbogen D.

Die Angaben für den Stoffverbrauch zu den Modellen befinden sich bei den Nähbeschreibungen a. d. Arbeitsbogen.



**KK 8570**  
7-9 J.  
Schnitt 18  
Bogen D

**MK 8571**  
9-11 J.  
Schnitt 19  
Bogen D



**MK 8572**  
12-14 J.  
Schnitt 19  
Bogen C

**KK 8573**  
11-13 J.  
Schnitt 20  
Bogen D





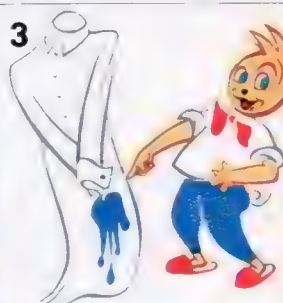
## das schonende Schnell- Waschmittel



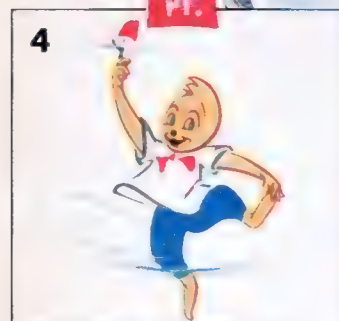
**1**  
**Leicht wasserlöslich**  
Seht ihr wohl, wieviel ich tauge:  
Schwupps! Schon bin ich eine Lauge!



**2**  
**Selbst wasserenthärtend**  
Welches Wasser? Mir ist's gleich,  
ich mach' alle Wasser weich.



**3**  
**Sofort schmutzaufweichend**  
Schmutz in jeglicher Gestalt  
weich' ich auf, sogar noch kalt!



**4**  
**Zuverlässig schmutzlösend**  
Beginn' ich, mich im Tanz zu drehn,  
dann ist es um den Schmutz geschehn.



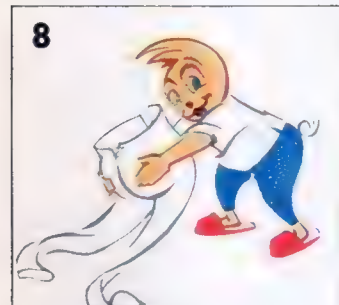
**5**  
**Stark schäumend**  
Nur ein einzig WIPP-Paket,  
und ein Berg von Schaum entsteht.



**6**  
**Wirksam fleckentfernend**  
Ich wirble heiter und behende,  
für böse Flecken ist's das Ende.



**7**  
**Desinfizierend-desodorierend**  
Die Wäsche duftet frisch und rein,  
entkeimt ist sie noch obendrein.



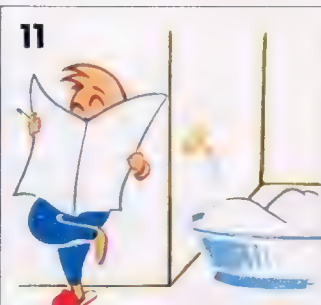
**8**  
**Ungewöhnlich faserschonend**  
Daß ich jede Faser schonen,  
ist etwas, was ich gern betone.



**9**  
**Wäsche wohligmachend**  
Von allem Schädlichen befreit  
gibt jede Faser Wohligkeit.



**10**  
**Weiß- und farbkaktiv**  
Wie auf Zauberers Geheiß  
strahlt Farbe bunt und Weißes weiß.



**11**  
**Spielend ausspülbar**  
Leicht ist auch die Spülerei  
als geschäh' sie nebenbei.



**12**  
**Wirklich werterhaltend**  
Solche Wäsche ist im Schrank  
wie ein Konto auf der Bank.

Für die schnelle Wäsche  
der berufstätigen und  
vielbeschäftigten Frau

*Mein Tip: nur wipp*







# TAISCHAN

Uni und bedruckt

Hersteller des Gewebes: H. E. SCHNIEWIND HAAN/RHLD.

WERBEBÜRO BIEBRACH/KRAMER

## Modeberatung

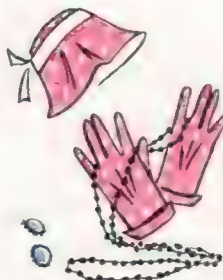
KÖNNEN SIE MIT ACCESSOIRES UMGEHEN?

Es ist gar nicht so einfach, all die bezaubernden Dinge, die wir mit dem klingenden Wort Accessoires, zu deutsch: modisches Beiwerk, benennen, immer richtig anzuwenden — mit Geschmack und mit dem Gefühl für das richtige Maß. Es geht da oft wie mit einem neuen Rezept. Die Hauptzutaten mögen mit aller Sorgfalt zubereitet sein, wenn die pikanten Gewürze fehlen, schmeckt das Ganze fade und leer. — eine Spur zuviel dagegen kann die Speise sogar so weit verderben, daß sie dem Gaumen widersteht. Auf die Mode übertragen, bedeutet dieses Beispiel: Hüten wir uns vor Übertreibungen bei der Anwendung von Accessoires, und achten wir die alte Weisheit „Weniger wäre mehr“



Nicht jeder Frau ist dieses modische Fingerspitzengefühl angeboren, aber gut angezogen zu sein ist eine Kunst, die durchaus zu erlernen ist. Ein wenig Mut möchten wir allen Frauen zusprechen, die ständig in der Angst leben, aufzufallen und damit in ihrer äußeren Erscheinung hoffnungslos langweilig wirken — den Rat zu weiser Zurückhaltung geben wir jenen, die gern etwas zuviel des Guten tun, wenn es darum geht, ein neues Kleid in Szene zu setzen.

Muß ein graues Kostüm denn unbedingt mit dunkelblauem Hut, ebensolchen Schuhen und Handschuhen und gar mit der gleichen Tasche kombiniert werden? Wie eintönig! Warum nicht Hütchen, Schal und Handschuhe in feinem Rosé oder zartem Himmelblau? Tasche und Schuhe dürfen dann ruhig grau sein. Ein marineblaues Kleid z. B. braucht als freundliche Accessoires nicht mehr als weiße, gelbe oder kirschrote Schuhe und dazu Ohrclips in der gleichen Farbe. Das genügt vollkommen, ein einziges weiteres Beiwerk im selben Ton, etwa der Hut, wäre bereits zuviel, wie überhaupt vor allem die Verbindung Hut/Schuhe in der gleichen Farbe zu einem andersfarbigen Modell meist unvorzuziehbar wirkt. Sie schafft eine zu augenfällige Begrenzung von „oben“ und „unten“ und wirkt zu sehr gewollt.



Die Sommermode 1955 hält eine schier unerschöpfliche Auswahl charmanter Accessoires bereit und zeigt auch hierin ihre spontane Vorliebe für alle zarten, duftigen Farben, die so gut zur sonnenbräunten Haut stehen: Weiß, liches Gelb, Rosé, Zartgrau, Himmelblau und Türkis. Wer hätte noch vor einem Jahr an himmelblaue Schuhe oder an rosarote Handtaschen gedacht? Heute locken diese zartfarbigen „Zutaten“ zu einer sommerfrohen Garderobe in allen Schaufenstern. Und weil sich — besonders bei den Handtaschen — auch die Kunststoffindustrie ihrer angenommen hat, können wir uns das zauberhafte Spiel mit den Accessoires zu durchaus erschwinglichen Preisen leisten.

Haben wir den Mut, unserer Kleidung fröhliche, farbige Akzente zu geben! Legen wir uns beispielsweise zu jedem Kleid die passenden Ohrclips zu — große, glatte Knöpfe in Weiß, leuchtend Rot, Zitronengelb oder in allen Farben, zu unseren Kleidern abgestimmt. Dazu farblich passende Perlschnüre, die einfach oder mehrmals um den Hals geschlungen werden. Bunte Schals und Gürtel, farbige Handschuhe (aus Stoffresten genäht, aus feinem Garn gehäkelt und filiert oder aus Wolle gestrickt) und nicht zuletzt ein Paar farbige Schuhe mit passender Handtasche — diese Accessoires sollten wir als selbstverständliche Ergänzung unserer Garderobe betrachten und mit Geschmack und Phantasie anwenden. Achten wir jedoch dabei immer darauf, wo die Grenze zwischen schicker Ergänzung und übertriebener „Auf-ta-ke-lung“ liegt — und diese Grenze ist um so eher erreicht, als Figur und Alter uns dezente Zurückhaltung gebieten.

Wenn Sie, liebe Freundin, noch ganz speziell und auf Ihre Garderobe abgestimmt zu dem Thema „modisches Beiwerk“ beraten sein möchten, so schreiben Sie bitte, wie immer an

Ihre Modeberaterin

Irene

**burda-Modendienst** Schreiben Sie an Frau Irene, wenn Sie modische Probleme haben, sie wird Sie gern beraten. Machen Sie Angaben über Ihr Alter, Größe, Körpergewicht, Haarfarbe usw., und schicken Sie möglichst ein Foto mit, damit Frau Irene einige Anhaltspunkte hat. Schneiden Sie den Gutschein aus, und fügen Sie ihn mit 50 Pf (für Porto und Schreibauslagen) Ihrer Anfrage bei. Diese richten Sie an Modeberaterin Frau Irene, Modenverlag Anne Burda, Offenburg/Bd.

**GUTSCHEIN**

für eine

Modeberatung

Gültig bis zum 31. 5. 1955



# Exklusiv-Modelle



K 8574  
Gr. 40 u. 42

K 8574 Der Blickfang dieses großen Prinzess-Abendkleides aus sattgrünem Taft liegt in der Rückenpartie, wo sich die drapierte Hüftblende zum dekorativen Cul-Effekt entfaltet — scheinbar gehalten von einer Schließe aus glitzerndem Straß. Rückendekolleté, Cul und angedeutete Schleppe sind im Rhythmus ihrer Linienführung harmonisch aufeinander abgestimmt. Stoffverbrauch für Gr. 42: etwa 10,70 m, 90 cm br.

M 8575 Für repräsentative Anlässe ein eleganter Abendmantel aus schwarzer Ripsseide, der einer bodenlangen Abendrobe den wirkungsvollen Rahmen gibt. Er besticht durch die großzügige Verarbeitung und die fließende Fülle des Materials. Der Stoffverbr. f. Gr. 42 beträgt etwa 6,60 m, 90 cm br.

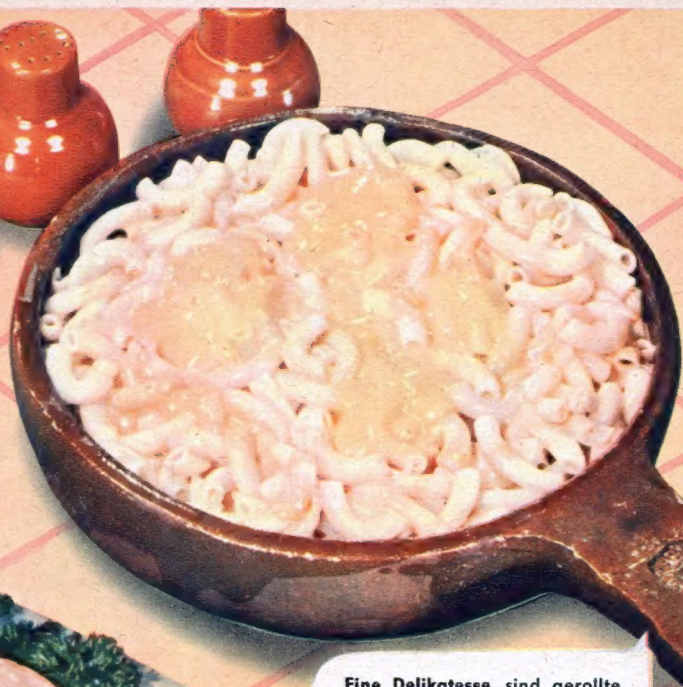


M 8575  
Gr. 40 u. 42

Die Schnitte zu den Exklusivmodellen sind nicht auf dem Schnittbogen. Beachten Sie bitte unseren Schnitthinweis auf Seite 2.



Überraschend pikant schmecken heiße Makkaroni, wenn man ein paar Velveta-Flöckchen darunter mischt, die sich sofort auflösen.



Eine Delikatesse sind gerollte Schinkenscheiben, mit würzigem „Velveta mit Alpenkräutern“ bestrichen. Dazu reichen Sie ein paar köstliche Emmentaler-Brote.



Mundgerechte Dreieckschnittchen aus Weißbrot, abwechselungsweise bestrichen mit Dorahm und Marmelade, sind besonders appetitlich.



**KRAFT's VELVETA** - würzig - nahrhaft: jedes Gramm entspricht der 8fachen Menge Vollmilch, streichart - wundervoll zum Kochen geeignet.



**KRAFT's EMMENTALER** - mit dem vollen Aroma edlen Schweizers - schnittfest oder streichfähig - kein Abfall durch Austrocknen oder Rinde.



**KRAFT's DORAHM** - aus einem Drittel frischer Markenbutter, aus Chester-Rahmkäse und allen Wertstoffen der Milch - mit 60% Fett i. T.



**KRAFT's CHESTER** - vollfett und schnittfest - pikant-würzig, doch ohne Schärfe - besonders vorteilhaft: keine Rinde - kein Abfall.



## Ein Reigen köstlicher Käsegerichte

serviert vom Hause KRAFT,  
aus dem der beliebte Velveta kommt!

PROBIEREN GEHT ÜBER STUDIEREN. Diese und viele andere Käsegerichte sind leicht zu bereiten und ebenso schmackhaft wie abwechslungsreich.

DIE KÄSEARTEN VON KRAFT - bekannt als leckerer Brotaufstrich - eignen sich hervorragend zum Kochen. Weitere Rezepte erhalten Sie kostenlos vom Kraft-Beratungsdienst, Lindenberg im Allgäu, Postf. 35/203.

# KRAFT

die meistgekaupte Käsemarke der Welt!



## Wir laden zur Maibowle ein

Ein Büschel Waldmeister wird ausgelesen, gewaschen, zusammengebunden und mit den Spitzen nach unten in das Bowlengefäß gehängt. Zwei Flaschen Weißwein darübergießen und kalt stellen. Nach etwa 30 Minuten werden die Kräuter herausgenommen. Nach Geschmack mit Würfelzucker süßen und mit einer Flasche Schaumwein auffüllen.



### Illustrierte Platten

1. Schwarzbrotsscheiben mit Butter bestreichen, mit gehacktem Eiweiß und Eigelb abbildungsgemäß belegen. Hierfür Eier 7–8 Minuten kochen, mit kaltem Wasser abschrecken, schälen; Eidotter und Eiweiß getrennt hacken. Sardellenfilets kreuzweise auflegen.
2. Scheiben von Toastbrot mit Butter bestreichen, mit Krabben und einer Kaper belegen.
3. Scheiben von Schwarz- und Weißbrot mit Butter bestreichen und abwechselnd aufeinander-schichten. Dazwischen Würst- oder Bratenscheiben legen. Obenauf Gurkenfächer mit einem Zahnstocher befestigen.
4. Pumpernickelscheiben mit Butter bestreichen. Scheiben von Schnittkäse auflegen und zu einem Turm zusammensetzen. In 3–4 cm große Stücke schneiden. Obenauf Eischeibe legen und diese mit einem Zahnstocher, auf den eine halbe Olive gespießt ist, festhalten.

**Fliegenpilzchen:** Eier 8 Minuten kochen, mit kaltem Wasser abschrecken, schälen. Oben und unten leicht abflachen. Obenauf Tomatenhälfte legen und diese mit Eiweißwürfelchen oder Mayonnaiseputzen verzieren. Für die **pikanten Schiffchen** aus 250 g Mehl, 100–125 g guter Margarine, 1 Ei, 1 Prise Salz und reichlich  $\frac{1}{2}$  Eischale voll Wasser einen Mürbeteig bereiten. Zwei Stunden kalt stellen, dann messerrückendick auswellen. Gefettete Schiffchenformen mit dem Teig belegen, diesen mit einer Gabel mehrmals einstechen und bei Mittelhitze etwa 12–15 Minuten zu schöner Farbe backen. Die ausgekühlten Teigformen mit Fleisch- oder Gemüsesalat, Krabbenmayonnaise oder geschnitztem Räucherlachs füllen, mit Mayonnaise garnieren. **Tomateneier:** Mittelgroßen runden Tomaten Deckelchen abschneiden, die Tomaten aushöhlen, mit Salz und Pfeffer würzen. Zum Abtropfen mit der Schnittfläche nach unten auf ein Gitter legen. Inzwischen Eier 7–8 Minuten kochen, abschrecken, schälen und halbieren. Die Eier einmal mit der Schnittfläche, das andere Mal mit der Spitze nach oben in die Tomaten stecken. Abbildungsgemäß mit gehackter Petersilie oder Kapern verzieren.

Für das **Zitronenkörbchen** in Längsrichtung rings um eine Zitrone mit scharfem Messer die Hälfte markieren, jedoch so, daß an den Spitzen je  $\frac{1}{4}$  cm nicht eingeritzt werden, damit der Henkel Halt hat. Nun die Zitrone der Länge nach halbieren, den Henkel auslösen und mit spitzem Messer das Fruchtfleisch herausnehmen. Mit Oliven füllen.



## Stichwort für die kluge Frau

Wenn sich die ersten duftigen Kleider ins Freie wagen, wenn die Krokusse blühen, die Sonne scheint und die Hausfrauen ans Großreinemachen denken — dann wird es Ostern. Leichten Herzens mottet man die Wintergarderobe ein und freut sich schon auf einen ausgedehnten Spaziergang durch die Frühlingsluft. Wer weiß — vielleicht scheint Ostern die Sonne und man hat Gelegenheit, das neue Kleid oder das neue Kostüm zu tragen.



Nicht nur Frauen freuen sich über ein Osterei modischer Art. Auch Männer stellen sich mit ihrer Garderobe gern auf den Frühling ein und nehmen den traditionellen Osterspaziergang zum Anlaß, einen neuen Anzug, einen neuen Hut oder eine neue Krawatte zu tragen. Krawatte — das ist das Stichwort für die kluge Frau, die ihren Mann ab und zu ein wenig verwöhnt. Der Kauf ist keine große Ausgabe und gehört doch zu den ganz persönlichen Geschenken, die mit Liebe und Geduld ausgesucht werden wollen, denn Krawatten sollen nicht nur zum Anzug passen, sondern auch den Typ ihres Besitzers unterstreichen.

Noch ein Einkaufstip: Eine Krawatte muß auf den ersten Blick gefallen — nur dann ist sie richtig. Wenn Sie vor dem Einkauf daran denken, bekommen Sie nicht nur die richtige Krawatte, sondern gleichzeitig ein Geschenk dazu: nämlich die ungetrübte Osterlaune Ihres Mannes und vielleicht sogar eine unverhoffte kleine Einladung, mit der er sich revanchieren kann. Denn er freut sich ja so darauf, Sie und — Ihr Geschenk „auszuführen“. Und was nützt die schönste Krawatte, wenn andere sie nicht sehen!

**KRAWATTE**  
güt  
**ALLES**  
güt



## Heidi spielt ...

... selbstvergessen und der Beschäftigung mit Sand, Eimer und Schöpfelchen ganz hingegen, wie es eben nur Kinder sein können. Wie herrlich, wenn sie dazu auch so praktisch angezogen sind wie Heidi in ihrem langen Höschen, das Mutti ihr aus rot-weißem Kölsch und rotem Waschstoff genäht hat. Wenn dazwischen einmal ein kühlerer Tag kommt, wird ein Blüschen untergezogen. Heidi hat besonderen Spaß an den beiden mit weißem Perlarn aufgestickten Piepmätzen am linken Vorderteil. Musterzeichnung und Anleitung hierzu befinden sich unter Nr. 608 auf der Arbeitsbeilage. Hose und Blüschen werden nach burda-Schnitt MK 8576, für 3 Jahre, auf Bogen A gearbeitet. Stoffverbrauch: etwa 1,50 m Kölsch und 0,30 m einfarbig roter Waschstoff, je 90 cm breit.



MK 8576  
für 3 J.  
Schnitt 19  
Bogen A